

ALTER

Cinta de correr antigravitatoria de las series NEO y NEO+
®

usuario



Este manual cubre los procedimientos de funcionamiento del siguiente producto AlterG:

Cintas de correr antigravedad NEO y NEO+

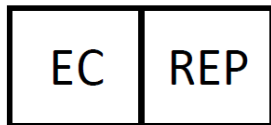
Copyright© 2024 por Lifeward, Inc . Todos los derechos reservados.

Nota: El siguiente símbolo se utiliza a lo largo de este manual para llamar la atención sobre Advertencias, Precauciones o procedimientos operativos que pueden afectar directamente el funcionamiento seguro de la Cinta Antigravitatoria. Lea y comprenda estas instrucciones y afirmaciones antes de utilizar la cinta de correr antigravitatoria.



Advertencia. Declaración de precaución o procedimiento operativo que puede afectar directamente al funcionamiento seguro de la cinta rodante.

RoHS Producto conforme



Obelis s.a
Bd. General Wahis, 53
1030 Brussels, Belgium



AlterG y Anti-Gravity Treadmill son marcas registradas en EE.UU. por Lifeward, Inc.

El neopreno es una marca registrada de DuPont Corporation.

Polar es una marca registrada de Polar Electro, Inc.

Klear Screen es una marca registrada de Meridrew Enterprises.

Índice

Responsabilidad del propietario.....	5
Información de contacto de AlterG.....	5
Indicaciones y contraindicaciones de uso	6
Declaración de uso previsto	6
Indicaciones de uso.....	6
Precauciones de uso.....	6
Contraindicaciones de uso	6
Seguridad: Advertencias y precauciones	6
Introducción	9
Consultar a un médico	9
La importancia del calentamiento y el enfriamiento	9
Configuración e instalación	9
Requisitos eléctricos	9
Requisitos de conexión a tierra	10
Requisitos de localización	10
Transporte de la cinta de correr antigraavitatoria	11
Componentes de la cinta de correr antigraavitatoria	12
Operación	14
Encendido de la cinta de correr antigraavitatoria.....	14
Sujeción del usuario en la cinta de correr antigraavitatoria.....	14
Empezar y terminar una sesión de entrenamiento	21
Salir de la cinta de correr antigraavitatoria	24
Pantalla de la sesión	25
Métricas de la sesión.....	25
Calorías.....	25
Control de la frecuencia cardiaca	26
Pulsómetro.....	26
Funcionamiento del sistema de videovigilancia HD	27
Primeros pasos	27
Enfoque y posicionamiento de cámaras	27
Vistas de cámara	27
Marcha operativa.....	28
Medición de la marcha*.....	28
Análisis de la marcha	28
Marcha cruzada	30
Dolor Operativo	30
Grabación del dolor	30
Resultados del dolor.....	31
Informes de fin de sesión	31
Creación de informes de fin de sesión	32
Envío de informes por correo electrónico	32
Guardar y exportar informes a USB	33

Procedimientos de extracción de emergencia	34
Situaciones de emergencia	34
Ajustes	35
Preferencias	36
Soporte - Soporte técnico	37
Soporte - Reiniciar App	38
Soporte - Apagar PC	38
Soporte - Cerrar sesión	39
Soporte - Enviar registros	39
Cámara web	39
Calibración	40
Conectividad Wi-Fi	40
Creación de entrenamientos personalizados con AlterG Assistant.....	41
Entrenamientos preprogramados AlterG Assistant.....	43
Etiquetas, Ubicaciones, Interpretación	49
Mantenimiento preventivo	53
Desinfección	54
Limpieza general e inspección	55
Mantenimiento de bolsas	57
Sustitución de la torre de mando	57
Procedimiento de extracción de la bolsa para su limpieza	60
Apéndice A: Especificaciones de la cinta de correr antigravitatoria.....	64
Apéndice B: Opciones y accesorios	67
Apéndice C: Solución de problemas	68
Reparaciones	68
Presión atmosférica.....	68
Cinta de correr	68
Fugas	68
Errores del sistema	68
Apéndice D: Declaración CEM	69
Apéndice E: Garantía.....	70

Responsabilidad del propietario

El producto AlterG® Anti-Gravity Treadmill® funcionará según lo descrito en este manual y en las etiquetas y/o insertos que lo acompañan cuando se monte, utilice, mantenga y repare de acuerdo con las instrucciones proporcionadas. La cinta de correr antigravitatoria debe revisarse periódicamente según se describe en este manual. No debe utilizarse una cinta de correr antigravitatoria defectuosa. Las piezas rotas, faltantes, claramente desgastadas, deformadas o contaminadas deben reemplazarse de inmediato. Si tal reparación o reemplazo fuera necesario, se recomienda que se haga una solicitud de servicio a AlterG, Inc. La caminadora antigravitatoria, o cualquiera de sus partes, sólo debe ser reparada de acuerdo con las instrucciones proporcionadas por AlterG, Inc. representantes autorizados de AlterG, Inc. o por personal capacitado de AlterG, Inc. La caminadora antigravedad no debe ser alterada sin la previa aprobación por escrito del Departamento de Garantía de Calidad de AlterG, Inc. Departamento de Garantía de Calidad.

El propietario de este producto será el único responsable de cualquier mal funcionamiento que resulte de un uso inadecuado, mantenimiento defectuoso, reparación inadecuada, daño o alteración por cualquier persona que no sea un representante autorizado de AlterG, Inc.

El propietario/usuario de la cinta de correr antigravitatoria AlterG tiene la responsabilidad de informar a AlterG y a la autoridad competente reconocida a nivel nacional de cualquier incidente grave que se haya producido en relación con el funcionamiento del aparato.

Cualquier actividad no autorizada de mantenimiento, reparación o modificación del equipo puede anular la garantía del producto Anti-Gravity Treadmill.

Información de contacto de AlterG

AlterG agradece sus consultas y comentarios. Si tiene alguna pregunta o comentario, póngase en contacto con nuestro equipo de servicio y asistencia.

Sede central, servicio y asistencia de AlterG

48368 Milmont Drive
Fremont, CA 94538 EE.UU.
+1 510 270-5900
CS@golifeward.com
www.alterg.com

Indicaciones y contraindicaciones de uso

Declaración de uso previsto

La cinta de correr antigravitatoria AlterG NEO & NEO+ proporciona una descarga del peso corporal del usuario además de las funciones normales de la cinta. La descarga de peso permite a los pacientes y a las personas hacer ejercicios de pie, caminar o correr con un impacto reducido en su sistema musculoesquelético.

Los modelos NEO y NEO+ están destinados a personas con movilidad reducida que necesiten una velocidad inicial de 0,8 km/h.

Indicaciones de uso

- Acondicionamiento aeróbico
- Programas de acondicionamiento específicos para cada deporte
- Control y reducción de peso
- Opcional Entrenamiento de la marcha y reeducación neuromuscular en pacientes neurológicos
- Fortalecimiento y acondicionamiento en pacientes geriátricos
- Rehabilitación tras una lesión o intervención quirúrgica en las extremidades inferiores
- Rehabilitación tras una artroplastia total

Precauciones de uso

- Enfermedad cardiovascular o compromiso respiratorio
- Asma o angina inducida por el ejercicio
- Problemas de espalda agudos y crónicos
- Rotura o hernia discal
- No se ha establecido la seguridad y eficacia en mujeres embarazadas
- No se ha establecido la seguridad y eficacia en personas con una puntuación de 1 ó 2 en el Functional Independence Measure (medida de independencia funcional) (dependiente de la asistencia máxima).
- La cinta de correr no se bloquea en su sitio. Asegúrese de que el paciente está estable antes de apagar la cinta y salir de ella.
- El pulsómetro es sólo de referencia y puede no ser exacto.
- Cualquier afección en la que el aumento de la presión intraabdominal pueda ser motivo de preocupación (por ejemplo, incontinencia urinaria, disfunción del suelo pélvico, reconstrucción del suelo pélvico u otras afecciones).

Contraindicaciones de uso

- Fractura inestable
- Hipotensión cardiovascular
- Trombosis venosa profunda

Seguridad: Advertencias y precauciones

Antes de utilizar la cinta de correr antigravitatoria, lea este manual. Como fisioterapeuta, entrenador o clínico (el operador del producto), debe comprender las características de seguridad y la interfaz de

usuario. Queremos que usted y sus clientes o pacientes (los usuarios del producto) tengan una experiencia de ejercicio segura y agradable.



PELIGRO: Situación de peligro inminente que debe evitarse y que provocará lesiones graves o la muerte.

- No modifique el enchufe eléctrico de la cinta de correr antigraavitatoria. La caminadora viene equipada con un cable de alimentación removible con un enchufe NEMA 6-20 (para operación de 208-240V) o un NEMA 5-20 (para operación de 120V). Debe disponer de la toma de corriente adecuada para que sea compatible. La sustitución de este cable para acomodar receptáculos internacionales debe asegurar que el cable está diseñado para transportar 220V a 20A.
- No utilice adaptadores eléctricos. De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica.
- Consulte a un electricista cualificado antes de utilizar alargadores. Los cables de extensión largos pueden causar una caída de voltaje en la cinta de correr antigraavedad, lo que puede hacer que funcione incorrectamente. AlterG proporciona un cable de alimentación de 4,6 m (15 pies).
- No utilice la cinta de correr antigraavitatoria en entornos húmedos o mojados.
- En su caso, no utilice el transmisor del monitor de frecuencia cardiaca junto con un marcapasos eléctrico o un dispositivo similar. El transmisor puede causar perturbaciones eléctricas que pueden interferir con el funcionamiento del marcapasos.
- Desenchufe siempre la cinta de correr antigraavitatoria antes de proceder a su limpieza o mantenimiento.
- No empape ninguna parte de la cinta de correr antigraavitatoria con líquido durante la limpieza; utilice un pulverizador o un paño húmedo. Mantenga todos los líquidos alejados de los componentes eléctricos. Desenchufe siempre la cinta de correr antigraavitatoria antes de proceder a su limpieza y mantenimiento.
- El servicio debe ser realizado por un autorizado de AlterG. El servicio realizado por técnicos no autorizados de AlterG anulará la garantía. Póngase en contacto con AlterG antes de que usted o un electricista intente cualquier mantenimiento.
- No coloque ningún líquido en ninguna parte de la cinta de correr antigraavitatoria (excepto en los soportes para botellas de agua), incluida la superficie de carrera de la cinta de correr antigraavitatoria.
- Mantén siempre limpia y seca la superficie de rodadura.
- No desenchufe ni altere ningún cableado interno de la cinta de correr antigraavitatoria después de la instalación.



ADVERTENCIA: Situación potencialmente peligrosa que debe evitarse y que puede provocar lesiones graves o la muerte.

- Los usuarios deben consultar con sus médicos y someterse a un examen médico antes de comenzar cualquier programa de ejercicios. Esto es particularmente cierto si los usuarios tienen alguno de los siguientes: antecedentes de enfermedad cardíaca, presión arterial alta, diabetes, enfermedad respiratoria crónica, colesterol elevado, si fuman cigarrillos, están actualmente inactivos, son obesos o tienen cualquier otra enfermedad crónica o impedimento físico.
- Los usuarios deben dejar de hacer ejercicio inmediatamente y consultar a un médico si se sienten débiles, mareados, experimentan dolores en el pecho, náuseas o cualquier otro síntoma anormal mientras utilizan la cinta de correr antigraavitatoria.



PRECAUCIÓN: Situación potencialmente peligrosa que debe evitarse y que puede provocar lesiones leves o moderadas.

- Utilice siempre el cordón de seguridad de emergencia suministrado con la cinta de correr antigravitatoria. Debe engancharse a la ropa del usuario durante el ejercicio. Se trata de un elemento importante en caso de que el usuario se caiga durante una sesión de ejercicio.
- Lea, comprenda y pruebe el procedimiento de parada de emergencia antes de utilizarlo.
- No deje nunca a los niños sin vigilancia cerca de la cinta de correr antigravitatoria.
- No se ha establecido la seguridad y eficacia en mujeres embarazadas. Las mujeres embarazadas o que puedan estarlo deben consultar a su médico antes de utilizar la cinta de correr antigravitatoria.
- La cinta de correr antigravitatoria debe utilizarse bajo la supervisión de un operador debidamente formado. En ningún momento debe un usuario de la Cinta de Correr Antigravitatoria ejercitarse sin la supervisión adecuada, aunque haya sido previamente entrenado en el funcionamiento correcto del aparato.
- Coloque y utilice la cinta de correr antigravitatoria sobre una superficie sólida y nivelada.
- No lleve ropa suelta o que cuelgue mientras utiliza la cinta de correr antigravitatoria. No guarde nada (como pantalones cortos) dentro de la bolsa de la cinta de correr antigravitatoria.
- Antes de comenzar una sesión de entrenamiento, compruebe que no haya residuos en el interior de la cinta de correr antigravitatoria.
- Mantenga las manos alejadas de la bolsa y de la estructura del armazón durante el inflado para evitar pellizcos.
- Mantenga las manos alejadas de todas las piezas móviles.
- No utilice la cinta de correr antigravitatoria si el peso del usuario es inferior a 36 kg (80 lb) o superior a 180 kg (400 lb). Es posible que los usuarios que pesen más de 159 kg (350 lb) no puedan recuperar el 20% de su peso corporal original.
- Debe tenerse cuidado cuando el usuario entra y sale de la cinta rodante antigravitatoria. Los usuarios nunca deben entrar en la cinta rodante antigravitatoria mientras la superficie de la cinta está en movimiento. Asegúrese de que el usuario se agarra a la cabina o a los pasamanos siempre que sea posible para sostener su cuerpo.
- Asegúrese de que el usuario está completamente metido en la bolsa antes de comenzar la sesión de entrenamiento y de que la cabina está ajustada a la altura correcta. **Nota:** El ajuste de la altura de la cabina sólo se permite cuando no se está en sesión.
- Asegúrese de que el usuario lleva calzado deportivo adecuado, como el que tiene suela de goma o de alta tracción. No permita el uso de zapatos con tacón o suelas de cuero. Asegúrese de que no haya piedras ni objetos punzantes incrustados en las suelas de los zapatos.
- Al igual que con cualquier entrenamiento en cinta rodante, asegúrese de que el usuario incluye una fase de enfriamiento al final de la sesión de entrenamiento. Asegúrese de que el usuario recupera todo el peso corporal y realiza un ejercicio moderado antes de detenerse. Evite terminar bruscamente o hacer una pausa en la sesión de entrenamiento mientras el usuario está con el peso corporal reducido o a alta velocidad.
- La seguridad y la integridad de la caminadora antigravitatoria sólo pueden mantenerse cuando la caminadora antigravitatoria se examina regularmente para detectar daños y desgaste y se repara adecuadamente. Es responsabilidad exclusiva del usuario/propietario u operador de la instalación asegurarse de que se realice un mantenimiento regular. Los componentes desgastados o dañados deben reemplazarse inmediatamente, y la cinta de correr antigravitatoria debe retirarse del servicio hasta que se realice la reparación. Para el mantenimiento y la reparación de la cinta de correr antigravitatoria sólo deben utilizarse componentes suministrados o aprobados por el fabricante.



PRECAUCIÓN: AlterG utiliza imanes de neodimio para sujetar la bolsa cerca del usuario. Los imanes de neodimio pertenecen a la familia de los imanes de tierras raras y son los imanes permanentes más potentes del mundo. El producto utiliza hasta seis imanes de neodimio N42 en cada lado de la bolsa. Cada uno de estos imanes puede tener hasta 22 libras (10 kg) de fuerza de tracción y un campo magnético de 13.200 Gauss.

Afortunadamente, el campo magnético desciende muy rápidamente desde el imán de forma que, a una distancia de 7,6 cm (3 pulgadas), el campo magnético es inferior a 100 Gauss en total. Se recomienda precaución si un usuario tiene un marcapasos cardíaco, una bomba de insulina u otros productos electromagnéticos en uso durante una sesión dentro de la Cinta de Correr Antigraavedad AlterG. Consulte siempre con su profesional sanitario antes de utilizar este producto.

Introducción

Consultar a un médico

Cualquier persona que esté considerando un programa de ejercicio o un aumento de la actividad debe consultar a un médico. Se recomienda encarecidamente que los usuarios sigan las orientaciones de su médico antes y durante un programa de ejercicio o cualquier otro aumento de la actividad física si:

- Padece una enfermedad cardíaca, hipertensión, diabetes, enfermedad respiratoria crónica o colesterol elevado.
- Fumar cigarrillos
- Están actualmente inactivos, son obesos o padecen cualquier otra enfermedad crónica o deficiencia física, o si existen antecedentes de este tipo de enfermedades en su familia.



Los imanes de neodimio pueden afectar a los marcapasos.

Los fuertes campos magnéticos cercanos a un imán de neodimio pueden afectar a marcapasos, DAI y otros dispositivos médicos implantados. Muchos de estos dispositivos se fabrican con una función que los desactiva con un campo magnético. Por lo tanto, hay que tener cuidado para evitar desactivar inadvertidamente dichos dispositivos.

La importancia del calentamiento y el enfriamiento

Es importante que los usuarios calienten y se enfríen gradualmente e incorporen una serie de estiramientos antes y al final de cada entrenamiento. Los estiramientos fomentan la flexibilidad necesaria para evitar dolores musculares y lesiones durante las actividades diarias.

No finalice bruscamente la sesión de entrenamiento en la cinta de correr antigravitatoria. El peso corporal completo del usuario debe restablecerse lentamente y debe incluir unos minutos de marcha con el peso corporal completo y baja intensidad antes de detener la sesión de entrenamiento.

Configuración e instalación

La cinta de correr antigravitatoria será instalada por un técnico cualificado de AlterG después de la entrega. Asegúrese de inspeccionar la cinta de correr antigravitatoria en el momento de la entrega para detectar cualquier daño que pueda haberse producido durante el transporte. Tome fotografías y reporte cualquier daño inmediatamente a la compañía de envío y a AlterG. Cuando usted firma por el envío de su Anti-Gravity Treadmill, usted está asumiendo la responsabilidad por cualquier daño que pueda ocurrir antes de la instalación.

Requisitos eléctricos

La conexión de energía eléctrica recomendada para la caminadora antigravitatoria es un circuito dedicado de 20 amperes, 220VAC @ 50/60 Hz con tierra. El enchufe suministrado con la caminadora antigravitatoria está designado por el sistema de configuración NEMA como 6-20P. El receptáculo correspondiente para el enchufe es un NEMA 6-20R.

La conexión de energía eléctrica recomendada para la caminadora antigravitatoria es un circuito dedicado de 20 amperios, 120 VCA @ 50/60 Hz con conexión a tierra. El enchufe suministrado con la caminadora antigravitatoria está designado por el sistema de configuración NEMA como 5-20P. El receptáculo correspondiente para el enchufe es un NEMA 5-20R.

Se debe cablear un enchufe apropiado para el país y la instalación en cuestión de la siguiente manera:

- Conductor azul: Neutro
- Conductor marrón: Línea
- Conductor verde/amarillo: Tierra

Requisitos de conexión a tierra



ADVERTENCIA: Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, este equipo sólo debe conectarse a una red de suministro con toma de tierra.

La cinta de correr antigravitatoria debe estar conectada a tierra eléctricamente. Si se produce una avería eléctrica, la conexión a tierra proporciona un camino de menor resistencia para la corriente eléctrica con el fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica. El cable de alimentación de la cinta de correr antigravitatoria incluye un enchufe con toma de tierra. Este enchufe debe conectarse a un receptáculo apropiado que esté correctamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional vigente, así como con todos los códigos y ordenanzas locales. Si no está seguro de estos requisitos, póngase en contacto con AlterG o con un electricista cualificado.

Requisitos de localización

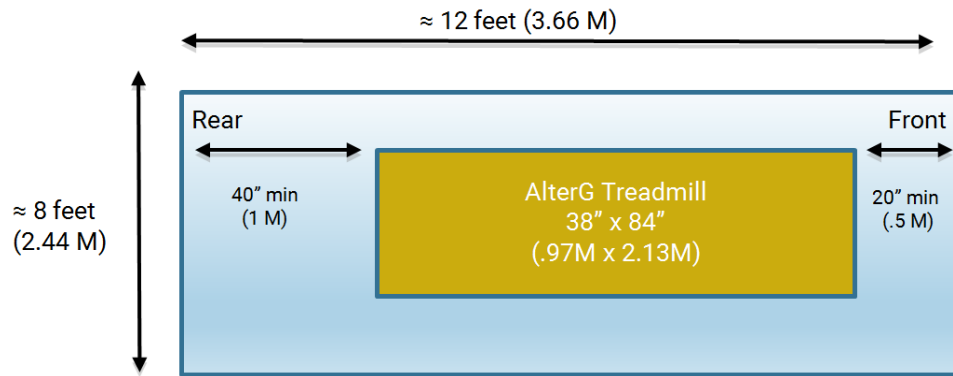
La Cinta de Correr Anti-Gravedad mide 85" (217cm) × 38" (97cm) y pesa casi 550lbs (249kg). Debe colocarse sobre una superficie estructuralmente sólida. Si se utiliza por encima del nivel del suelo, es aconsejable colocarla cerca de la esquina de la habitación o donde el suelo sea más fuerte para garantizar el máximo apoyo durante el uso a alta velocidad y de alto impacto. La superficie debe estar nivelada para asegurar una flexión mínima del armazón de la Cinta de Correr Anti-Gravedad. La Cinta de Correr Anti-Gravedad necesita estar dentro de 12 pies (3.7m) (desde el frente de la cinta) del tomacorriente apropiado. Consulte con un electricista cualificado o con AlterG si planea extender el cable de alguna manera. Asegúrese de dejar al menos 61 cm (24") a cada lado de la cinta de correr para permitir que la bolsa se expanda durante el inflado. Deje al menos 40" (1m) detrás de la cinta de correr para que un usuario pueda entrar y salir con seguridad, y al menos 20" (.5m) delante de la unidad para permitir el acceso a los componentes electrónicos y al interruptor de encendido/apagado.

Recomendamos un área de al menos 3,7 m (12 pies) de largo por 2,4 m (8 pies) de ancho para proporcionar un espacio adecuado para el funcionamiento y el acceso de los usuarios. Además, compruebe la altura del techo para asegurarse de que los usuarios no se golpearán la cabeza con el techo mientras corren. La superficie de la Cinta de Correr Anti-Gravedad está a 22cm (9") del suelo. Un techo de 2,4 m (8 pies) puede ser demasiado bajo para los usuarios más altos.

Especificaciones de instalación de la cinta de correr AlterG Anti-Gravity Treadmill®:

- Altura máxima de la cinta 74" (1.88 M)
- Ancho de la cinta 38" (0.97 M)
- Longitud de la cinta: 85" (2.17 M)
- Altura mínima del techo: 96" (2.44 M)
- El peso del producto es de ~550 lbs (249 Kg)

- **Nota importante:** Coloque la parte delantera a menos de 2,44 m (8 pies) de la toma de corriente y deje al menos 0,5 m (20 pulgadas) de espacio libre en la parte delantera de la unidad para acceder a los componentes electrónicos y al interruptor de encendido/apagado.



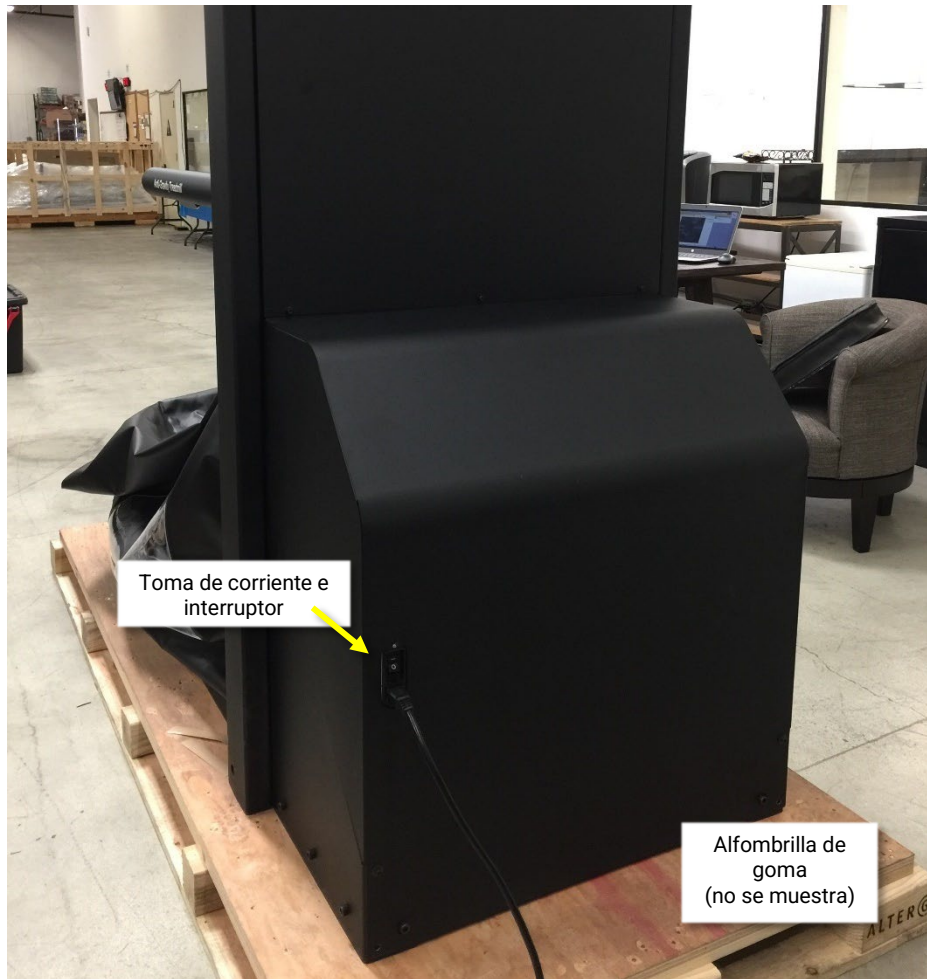
Transporte de la cinta de correr antigraavitatoria

Contacte a AlterG si planea mover su caminadora Anti-Gravedad. La garantía no cubrirá los daños causados por el traslado inadecuado de la cinta de correr antigraavitatoria.

Componentes de la cinta de correr antigraavitatoria

Los componentes clave para el funcionamiento de la cinta de correr antigraavitatoria están etiquetados en las fotos de abajo.





Operación

Nota: Las siguientes instrucciones de uso son realizadas por, o bajo la dirección de, un clínico

Encendido de la cinta de correr antigraavitatoria

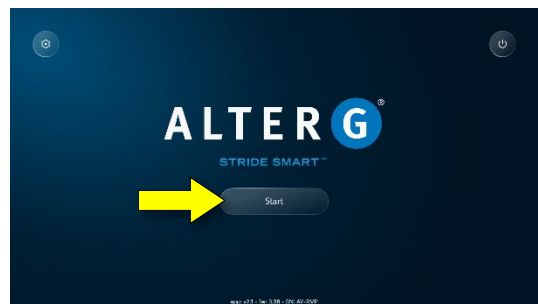
1. El interruptor de alimentación se encuentra en la parte delantera de la cinta de correr antigraavitatoria. Enciéndalo para iniciar el sistema y arrancar el software. Mientras se carga el software, evite tocar la pantalla porque puede interferir con el proceso de arranque.

Nota: No permita que el usuario se pare sobre la cinta de correr antigraavitatoria durante el arranque. Si el usuario pone peso inadvertidamente sobre la cinta durante el arranque, aparecerá un mensaje de error. Haga que el usuario permanezca fuera de la unidad hasta que se complete la secuencia de arranque.



2. El sistema estará listo cuando aparezca la pantalla de bienvenida.

Nota: Si no ha leído este manual, se recomienda que ABANDONE ahora o que busque instrucciones adecuadas de un operador cualificado. Al pulsar **Inicio**, reconoce que ha leído y comprendido este manual



Sujeción del usuario en la cinta de correr antigraavitatoria

Los procedimientos de esta sección describen:

- los pantalones cortos
- Subirse a la cinta de correr antigraavitatoria
- Introducción en la bolsa
- Ajuste de la altura de la cabina
- Fijación del cordón de seguridad

Ponerse los pantalones cortos

Su Cinta de Correr Anti-Gravedad viene con pantalones cortos de compresión personalizados que aseguran un sellado hermético entre el cuerpo del usuario y la abertura de la bolsa de la cinta de correr. Se recomienda que el usuario se ponga los pantalones antes de subir a la cinta.

Pida al usuario que elija una talla que le quede ajustada pero que no le resulte incómoda y asegúrese de que la etiqueta esté en la espalda del usuario y en el interior del culotte. Para un ajuste cómodo y para evitar que se apelmace, se recomienda que el usuario lleve un pantalón corto o unas mallas debajo del culotte.



Nota: Los pantalones cortos no contienen látex (nylon elástico con un laminado de uretano).

Subirse a la cinta de correr antigravitatoria



PRECAUCIÓN: Antes de que el usuario se suba a la superficie de carrera de la cinta de correr antigravitatoria, asegúrese de que el interruptor de seguridad está colocado a ras de la consola. Si el interruptor de seguridad no está en su sitio, la cinta de correr asume que hay un problema de seguridad y desconecta la superficie de carrera.

1. Antes de entrar en la cinta rodante, asegúrese de que la cabina está en el nivel más bajo. Entrar en la cinta de correr con la cabina en una posición más alta puede hacer que la cabina se mueva, pudiendo hacer que el usuario pierda el equilibrio.

Asegúrate de que no haya piedras ni objetos punzantes incrustados en las suelas de los zapatos. Estos objetos podrían estropear o dañar la bolsa.

2. Agárrese a los pasamanos, entre en la cinta por detrás y pise la abertura de la bolsa. Si es necesario, póngase sobre la placa de apoyo antes de entrar en la abertura de la bolsa.

Nota: El tejido de la bolsa no contiene látex.



3. Agarre el asa de cada lado de la bolsa y levántela en línea recta hasta las barandillas.

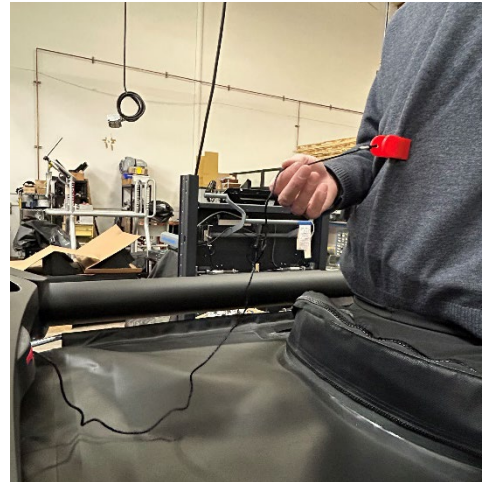


-
4. Tire hacia arriba hasta que ambos lados de la bolsa encajen en los imanes de la parte inferior de los pasamanos.



Ajuste de la altura de la cabina

1. Sujete el cordón de seguridad a su ropa antes de iniciar una sesión. Asegúrate de que esté bien sujeto.

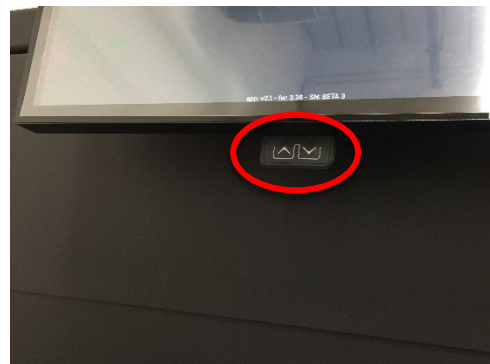


2. Mire hacia delante y utilice los botones de flecha arriba y abajo de ajuste de la altura de la cabina situados en la parte inferior del monitor de pantalla táctil para ajustar la cabina a la altura deseada.

Nota: El ajuste de la altura de la cabina debe realizarse antes de iniciar la sesión. El ajuste de la altura de la cabina se desactiva en cuanto se inicia la sesión.

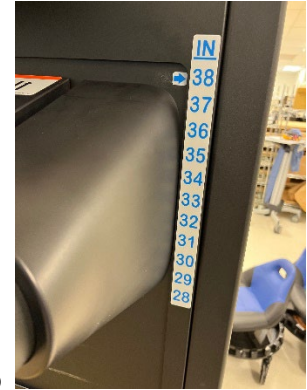
Coloque la bañera a una altura que sitúe la cremallera en la cresta ilíaca (el borde superior y externo del hueso pélvico que se siente justo por debajo del nivel de la cintura). Para un apoyo adicional del tronco, la bañera puede colocarse más alta.

Nota: Asegúrese de que hay espacio suficiente por encima de las barandillas para que sus brazos puedan balancearse cómodamente durante la sesión de entrenamiento.



Nota: Las alturas de las entrepiernas están marcadas en los montantes laterales. Estos se pueden utilizar para marcar la altura de la cabina para diferentes usuarios.

Para más información, consulte la descripción de las etiquetas de altura de la entrepierna en "Etiquetas, ubicaciones, interpretación "



Lado derecho



Lado izquierdo



PRECAUCIÓN: El ajuste motorizado de la cabina se desactiva mientras la bolsa se está inflando o cuando está completamente inflada. Si es necesario cambiar la posición de la bolsa mientras el usuario está haciendo ejercicio, detenga la sesión. Entonces podrá modificar la altura de la bañera.

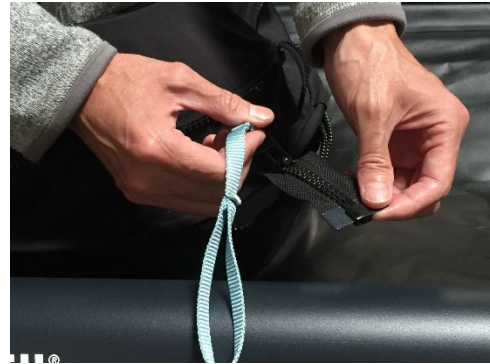
Cómo entrar en la bolsa

Cuando la cabina esté en su sitio, métase en la cinta de correr antigravitatoria cerrando la cremallera de los pantalones cortos a la bolsa

La cremallera se inicia en la parte delantera y central del cuerpo y se cierra en el sentido contrario a las agujas del reloj (hacia la izquierda) hasta volver a superponerse en la parte delantera.

Asegúrese de que la cremallera está completamente cerrada para completar el sellado.

La cremallera permite sujetar y desacoplar rápidamente al usuario de la bolsa, simplifica la higiene y proporciona un ajuste personalizado para usuarios de todas las tallas.

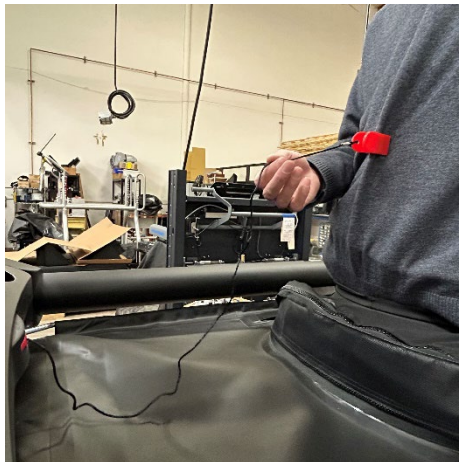
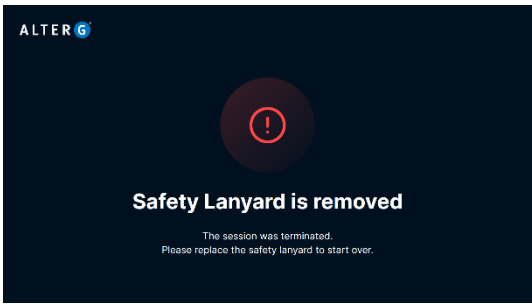


Fijación del cordón de seguridad

Como se ha descrito anteriormente, utilice siempre el clip magnético de seguridad suministrado con la cinta de correr antigravitatoria. Como medida de precaución la cinta de correr no funcionará sin el

interruptor de seguridad presionado de manera que quede a ras con el mecanismo de parada de emergencia (E-Stop).

NOTA: La tarjeta de emergencia no sale completamente del mecanismo. Al tirar de ella, se extenderá aproximadamente 2,5 cm.

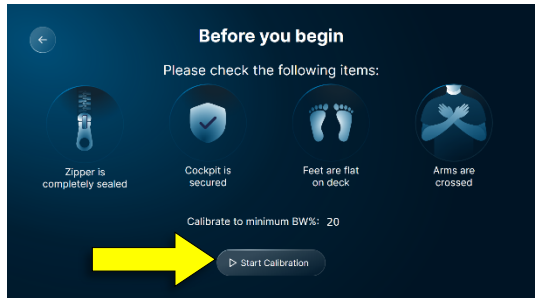
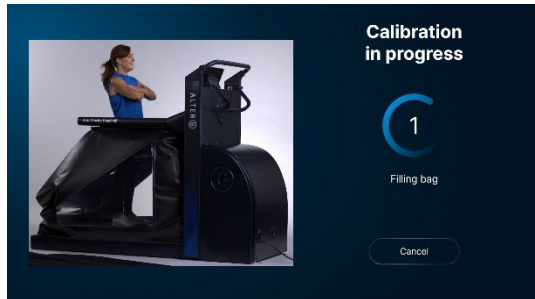
Acción del operador o del usuario	Pantalla
1. Asegúrese de que el cordón de seguridad esté bien sujeto a su ropa.	
2. En la parte frontal de la consola, presione el interruptor rojo de parada de emergencia para que quede a ras con el conjunto de la consola; de lo contrario la cinta de correr antigraavedad no funcionará.  PRECAUCIÓN: Nunca intente anular esta característica de seguridad crítica sujetando el cordón a la bolsa, a la estructura de la cinta de correr antigraavedad o a cualquier otro lugar que no sea la ropa del usuario. Si el usuario se cae mientras hace ejercicio, el interruptor se activa y se corta la alimentación de la cinta; se libera la presión de aire; la superficie de carrera de la cinta se desacopla de su accionamiento y puede moverse libremente. Aparece el mensaje "Se ha retirado el cordón de seguridad".	 
3. Continuar en " Empezar y terminar una sesión de entrenamiento ".	

Inicio y finalización de una sesión de entrenamiento en

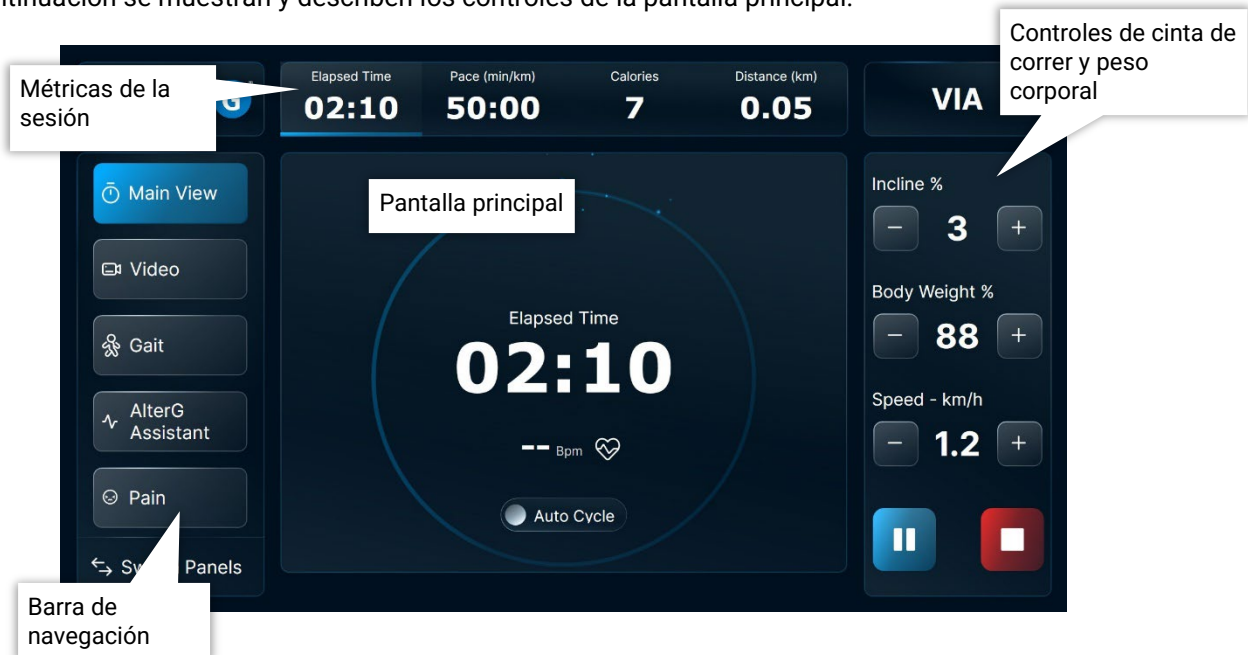
Los procedimientos de esta sección describen:

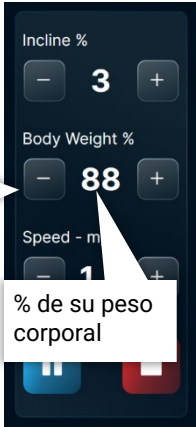
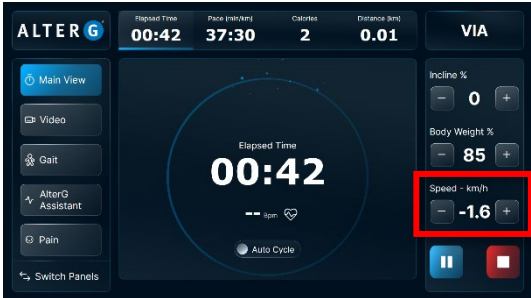
- Iniciar una sesión de entrenamiento
- Uso de las funciones y controles de la pantalla táctil
- Ajuste de la velocidad de la cinta de correr antigravitatoria

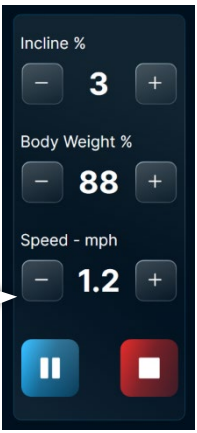
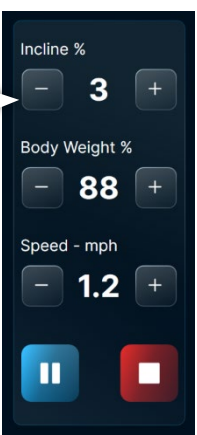
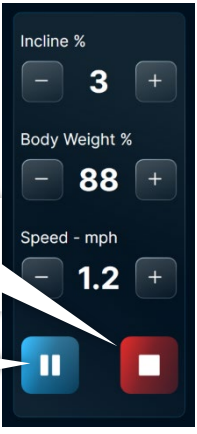
Inicio de una sesión de entrenamiento

Acción del operador o del usuario	Pantalla
1. PREPARACIÓN PARA EL EJERCICIO. Pulse Inicio en la pantalla de bienvenida. Antes de empezar, permanezca inmóvil sobre la superficie de la cinta de correr. No se sujete ni apoye en ninguna parte de la estructura del sistema. El sistema le pesa antes del ejercicio y la cinta debe soportar todo su peso corporal.	
2. INICIO DE LA SESIÓN DE EJERCICIOS. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Antes de empezar y, a continuación, pulse Iniciar calibración. La cinta de correr antigravedad procederá a una rutina de calibración que permite al sistema determinar la relación entre la presión del recinto y su peso corporal. Sentirá que la presión de la bolsa cambia a medida que el sistema se calibra. Durante la rutina de calibración, es mejor cruzar los brazos para evitar tocar cualquier parte de la estructura y arruinar la calibración.	 
Se le notificará puntualmente cuando haya finalizado la secuencia de calibración. Se muestra el porcentaje de su peso corporal que puede ser despesado. 3. Pulse Iniciar sesión para iniciar su sesión de entrenamiento. La inactividad cancelará la calibración completada.	

A continuación se muestran y describen los controles de la pantalla principal.



Acción del operador o del usuario	Pantalla
4. AJUSTA TU PESO CORPORAL. Ajusta tu peso corporal con los controles de los botones más y menos. Al pulsar más, aumenta tu peso corporal, y al pulsar menos, disminuye tu peso corporal. Su peso corporal se muestra como un porcentaje de su peso corporal total. Puede ajustar su peso corporal en cualquier momento durante su sesión de ejercicio. Si mantiene pulsado el control, el porcentaje de peso corporal cambiará a un ritmo más rápido.  PRECAUCIÓN: Con un 40% de peso corporal e inferior, puede volverse inestable si salta o realiza cualquier otra actividad que no sea caminar o correr. Reduzca lentamente el porcentaje de peso corporal para acostumbrarse a la nueva sensación y ajustar la mecánica de la marcha en consecuencia.	 Toque más para aumentar el % de peso corporal, toque menos para disminuir el % de peso corporal % de su peso corporal
5. SELECCIONE LA DIRECCIÓN DE LA CINTA. Cuando la cinta se enciende, está programada para caminar hacia delante. Para caminar hacia atrás, toque el control menos hasta que Velocidad muestre números negativos.	

Acción del operador o del usuario	Pantalla
6. AJUSTE LA VELOCIDAD DE LA CINTA. Ajuste la velocidad de la cinta de correr utilizando los controles de los botones más y menos. En la dirección de avance, la velocidad comenzará a 0,8 km/h (0,5 mph) y aumentará en incrementos de 0,16 km/h (0,1 mph) por cada pulsación del botón hacia arriba. Cuando la cinta esté programada en marcha atrás, la velocidad comenzará a 0,8 km/h (0,5 mph) y aumentará en incrementos de 0,16 km/h (0,1 mph). Si mantiene pulsado el mando, la velocidad cambiará a un ritmo más rápido. Nota: Cambios recientes en el software permiten ahora cambios de velocidad de 1 MPH (1.6Km/hr). Esta función se puede activar/desactivar mediante la configuración en la pantalla de ajustes.	
7. AJUSTE LA INCLINACIÓN DE LA CINTA DE CORRER. Toque más para aumentar la inclinación y toque menos para disminuirla. Nota: La inclinación de la cinta no puede ajustarse a más del 5% si la velocidad es inferior a 0,8 km/h (0,5 mph).	
8. FINALIZAR O PAUSAR LA SESIÓN DE EJERCICIOS. Antes de detener la sesión, coloque la cinta de correr en 0% de inclinación. Pulse Stop para finalizar la sesión de ejercicio. Para poner la cinta de correr en modo pausa, pulse Pausa. La cinta de correr se detendrá, pero se conservará toda la información estadística. El soporte del peso corporal se mantiene mientras la cinta está en pausa. Para reanudar la sesión de ejercicio, pulse de nuevo el botón (Reanudar).	

Salir de la cinta de correr antigraavitatoria

1. Detén la sesión y espera a que la cinta se detenga por completo.
2. Espere a que la bolsa se desinfle completamente.
3. El usuario puede entonces:
 - Quítales el clip de seguridad de la ropa.
 - Saca los pantalones cortos de la bolsa.
 - Utilice los botones de flecha arriba y abajo de ajuste de altura de la cabina para bajar la cabina.
 - Desenganche la bolsa de las abrazaderas magnéticas empujando hacia abajo la barra en U de la bolsa.
 - Para salir de la cinta, dese la vuelta, salga por la abertura de la bolsa y bájese con cuidado de la parte trasera de la cinta.



Sesión Pantalla

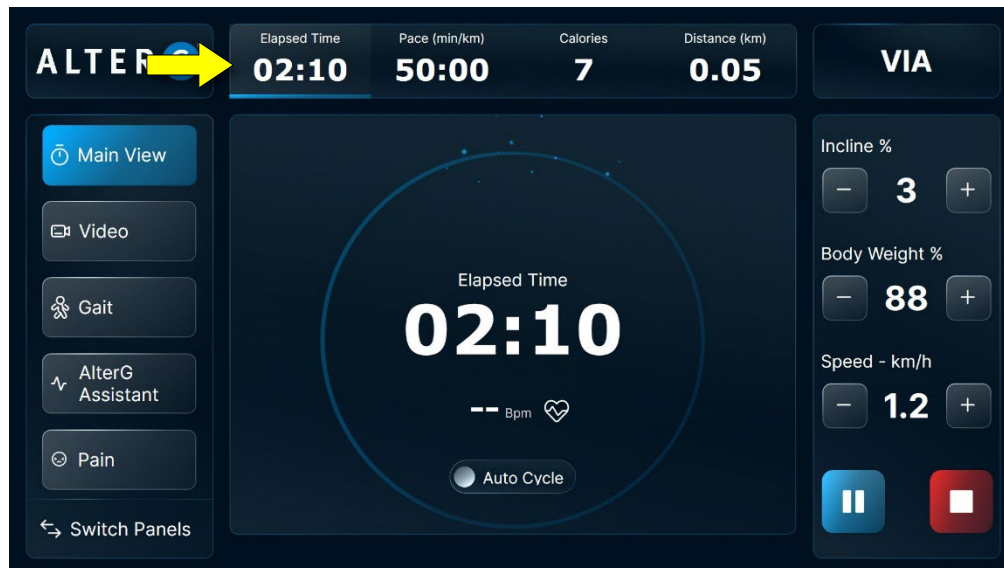
La pantalla de sesión te ofrece una visión gráfica del peso corporal, la velocidad y las inclinaciones. También incluye información sobre tu velocidad media, las calorías quemadas y la distancia total.

La frecuencia cardiaca se muestra en el centro de la pantalla cuando se selecciona cualquier métrica de sesión.

Métricas de la sesión

Las métricas de la sesión, por defecto, se muestran en la parte superior de la pantalla. Se muestran el tiempo transcurrido de la sesión, las calorías quemadas, el ritmo y la distancia recorrida

Se pueden configurar diseños alternativos en Configuración. Para más información, consulte " Ajustes ".



Calorías

El recuento de calorías mostrado tiene en cuenta su porcentaje de peso corporal y la velocidad, inclinación y distancia de la cinta. Como resultado, la lectura de calorías quemadas es más precisa en comparación con los equipos de ejercicio que no incluyen estos parámetros.

Consulte <http://42.195km.net/e/treadsim/> para obtener más información sobre cómo la cinta de correr AlterG Anti-Gravity® calcula las calorías quemadas.

Control de la frecuencia cardíaca

Pulsómetro

La pantalla de la cinta de correr AlterG está diseñada para recibir la frecuencia cardíaca del usuario junto con el uso de un monitor de frecuencia cardíaca Polar® (correa pectoral). Las correas de pecho Polar pueden adquirirse en las tiendas de artículos deportivos más populares o en línea. Para que la pantalla muestre correctamente la frecuencia cardíaca del usuario, el receptor de la pantalla debe obtener una señal estable de frecuencia cardíaca del transmisor Polar. El Sistema de Frecuencia Cardíaca Polar consta de dos elementos principales: 1) el sensor/transmisor y 2) el receptor dentro de la pantalla de la Cinta de Correr AlterG.

Cómo llevar la correa pectoral Transmitter

El sensor/transmisor se lleva justo debajo del pecho y en la parte superior del abdomen, directamente sobre la piel desnuda (no sobre la ropa). El transmisor debe estar centrado debajo de los músculos pectorales. Una vez asegurada la correa, sepárela del pecho estirando la banda y humedezca las tiras de electrodos conductores con agua corriente. El transmisor funciona automáticamente mientras lo lleva puesto; no funciona mientras está desconectado de su cuerpo. Sin embargo, como la humedad puede activar el transmisor y la acumulación de sal del sudor puede ser un problema, enjuague el transmisor con agua y séquelo con un paño después de usarlo. La banda pectoral es lavable. Una vez que se haya desprendido del transmisor, lave la banda en agua tibia con un jabón suave y aclárela a fondo con agua limpia.

Los transmisores Polar compatibles con el receptor de cinta rodante son los siguientes: Modelos Polar T31, T31C, T34, H9 y H10.

El receptor

Debe estar a menos de 60 cm del receptor para que se reciba la señal. Tenga en cuenta que su transmisor puede fluctuar erráticamente si está demasiado cerca de otros equipos Polar. Mantenga al menos un metro de distancia entre otras unidades Polar.

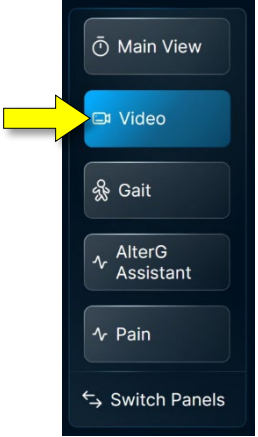
NOTA: Puede producirse una recepción errática de la frecuencia cardíaca si el Monitor Polar está demasiado cerca de fuentes intensas de radiación electromagnética, como televisores, ordenadores personales, motores eléctricos y algunos otros tipos de equipos de fitness. Sólo debe utilizarse un transmisor dentro del alcance de cualquier receptor, ya que el receptor puede captar varias señales simultáneamente, provocando una lectura inexacta.



PRECAUCIÓN: La frecuencia cardíaca obtenida mientras se está en la cinta de correr AlterG es sólo de referencia. Ningún tratamiento médico o diagnóstico debe basarse en el Monitor Polar.

Funcionamiento del sistema de videovigilancia (sólo para NEO+)

Primeros pasos

Acción del operador o del usuario	Pantalla
Para ver la cámara, pulse Vídeo en la barra de navegación.	

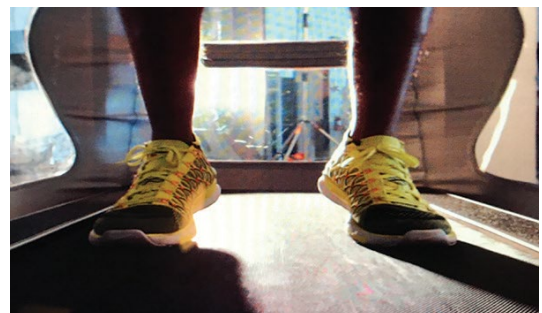
Enfoque y posicionamiento de cámaras

Hay una cámara en la cinta de correr antigraavitatoria NEO+ . La cámara frontal se monta en el interior de la bolsa y se enfoca en fábrica antes del envío.



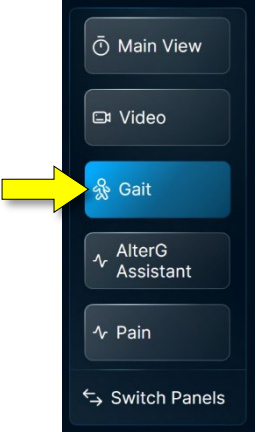
Vistas de cámara

La cámara frontal NEO+ está fijada permanentemente en el interior de la bolsa de la cinta de correr. En el centro de la zona de visualización se muestra un vídeo en directo de la marcha del usuario.

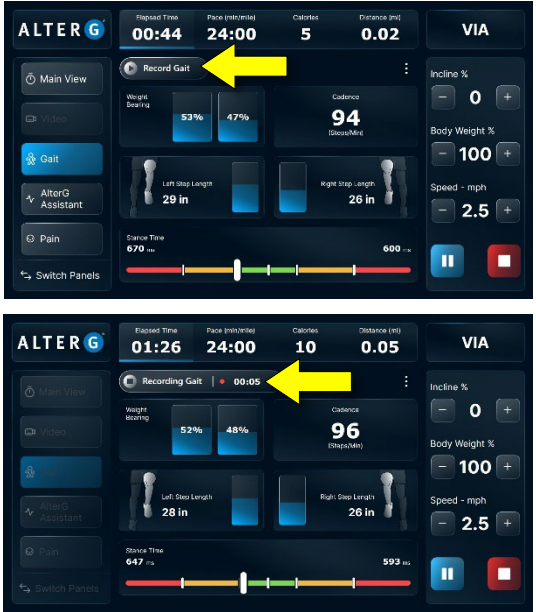


Funcionamiento de la marcha (opcional sólo para NEO+)

Medidas de la marcha *

Acción del operador o del usuario	Pantalla
La cinta de correr antigравedad mide lo siguiente: • Simetría de carga • Cadencia • Simetría temporal de la postura • Simetría de longitud de paso Para ver Marcha, pulse Marcha en la barra de navegación. Las mediciones de la marcha reflejan la media de los 3 últimos pasos de cada pie. * Los analíticos de la marcha están pensados para caminar. Caminar se define como la deambulaci3n con un pie siempre sobre la superficie de la cinta rodante. La informaci3n sobre la marcha mientras se corre puede no proporcionar informaci3n precisa.	

Gait Analytics

Acci3n del operador o del usuario	Pantalla
1. Los usuarios pueden grabar "clips" de datos de la marcha. Pulse Grabar Marcha en la pantalla Marcha. (No hay l3mite de tiempo para la duraci3n de la grabaci3n.) El bot3n cambia para mostrar que la grabaci3n est3 activada, y se muestra el tiempo transcurrido de la grabaci3n. Detenga la grabaci3n pulsando de nuevo el bot3n. La grabaci3n se guarda. Repita este paso para registrar "clips" individuales de datos de la marcha en distintos momentos de la sesi3n de entrenamiento. Se recomienda grabar diferentes clips para poder ver el efecto del peso corporal, la inclinaci3n o la velocidad en la simetr3a de la marcha. Puedes guardar los registros de datos de la marcha en el informe de sesi3n al final de la sesi3n de entrenamiento. Para obtener m3s informaci3n, consulta " Informe de fin de sesi3n ". Puede ajustar cualquiera de los controles de la cinta mientras graba (% de peso corporal, % de inclinaci3n y velocidad).	

Acción del operador o del usuario

Pantalla



2. Para visualizar las **grabaciones de la marcha** en una lista, pulse el menú Opciones situado a la derecha del botón **Grabar marcha** y, a continuación, seleccione **Grabaciones de la marcha**.
3. Pulse **Cerrar** en la parte inferior derecha para cerrar la lista de grabaciones de la marcha.

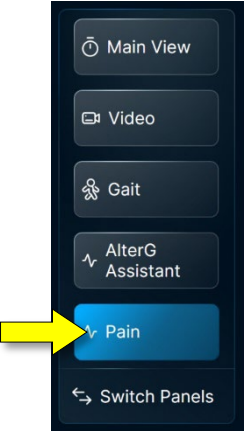


Marcha cruzada

Acción del operador o del usuario	Pantalla
Marcha cruzada. Si tiene un paciente con marcha en tijera (el pie cruza la línea media al plantarse), pulse el menú Opciones situado a la derecha del botón Grabar marcha y, a continuación, seleccione Marcha cruzada. Cuando el modo de marcha cruzada está activado, aparece "Marcha cruzada: Activado" aparece encima de Longitud del paso Esto permite al software identificar el pie derecho cuando las células de carga izquierdas detectan peso, y el pie izquierdo cuando las células de carga derechas detectan peso. Pulse de nuevo la opción para desactivar este modo.	

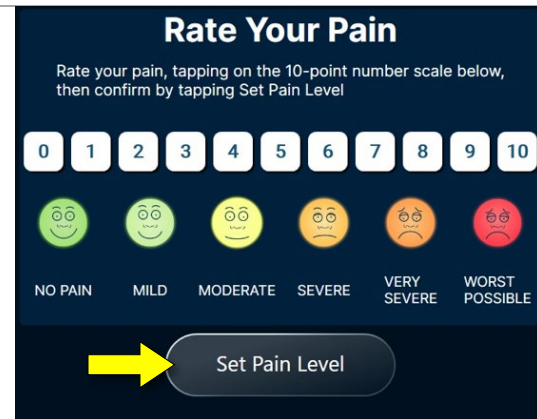
Dolor Operativo

Grabación del dolor

Acción del operador o del usuario	Pantalla
Para registrar los niveles de dolor durante la sesión de ejercicio, pulse Dolor en la barra de navegación. El dolor puede registrarse en una escala de 0-10 (0 = sin dolor, 10 = máximo dolor). Para registrar el dolor, seleccione (pulse) un número de 0-10 y pulse Establecer nivel de dolor. No hay avisos durante la sesión para recordarle que introduzca el dolor. Corresponde al terapeuta pedir al paciente que establezca sus niveles de dolor a lo largo de la sesión.	

Acción del operador o del usuario

Pantalla



Resultados del dolor

Acción del operador o del usuario

Pantalla

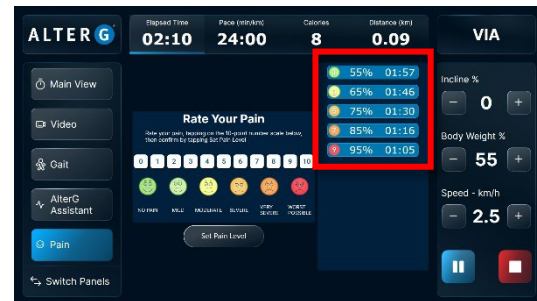
Los niveles de dolor establecidos por el usuario aparecen en la zona de visualización de la derecha. Muestra el nivel de dolor seleccionado, el tiempo y el porcentaje de peso corporal seleccionado por el usuario.

Para evaluar diferentes niveles de dolor durante la sesión de entrenamiento, repite estos pasos.

Los resultados del dolor se incluyen en el gráfico del informe de la sesión. El gráfico muestra el dolor en relación con el % aproximado de peso corporal. (Por ejemplo, si registró un nivel de dolor de 8 con un 93% de peso corporal, el número 8 aparece entre el 90% y el 100%).

También se muestra la tolerancia. Se trata de una medición del % de peso corporal en el que el paciente sintió menos dolor.

Nota: Los resultados de dolor se incluyen automáticamente cuando se envían por correo electrónico o se guardan los informes de fin de sesión (para más información, consulte " Informes de fin de sesión ").



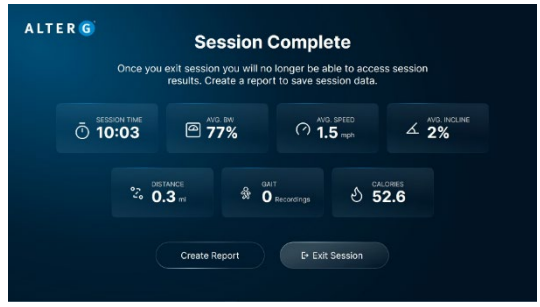
Informes de fin de sesión

El informe de fin de sesión es un resumen de los detalles de la sesión. Al final de la sesión de ejercicios, puede enviar por correo electrónico o guardar una copia del informe de la sesión, los datos de la marcha y las mediciones del dolor capturadas durante la sesión. Se le enviará por correo electrónico o se guardará en un USB en formato PDF. En el informe no aparecerá el nombre del paciente ni del deportista.

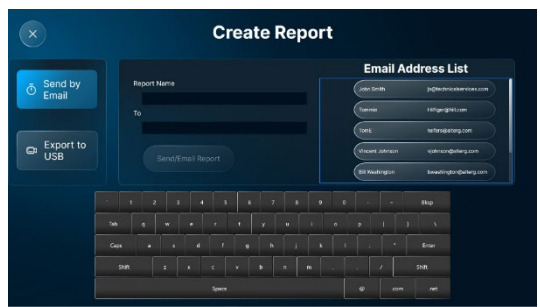
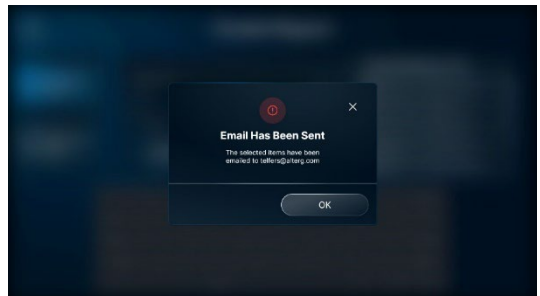
Se eliminarán todos los informes de sesión que no se hayan enviado por correo electrónico o guardado al final de la sesión.

El tiempo de espera estimado para enviar los informes por correo electrónico es de aproximadamente 20 segundos, dependiendo de su conexión Wi-Fi. Ten paciencia y confirma que se han enviado todos los datos antes de salir de la cinta.

Creación de informes de fin de sesión

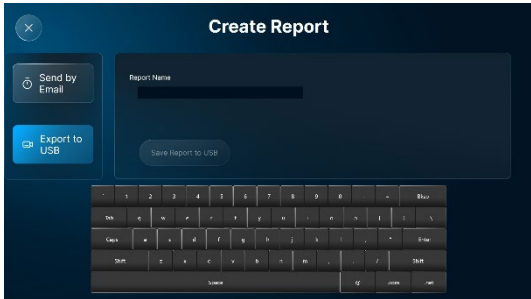
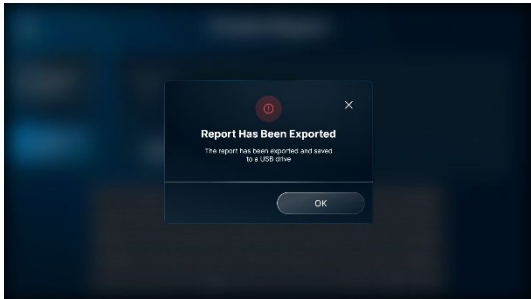
Acción del operador o del usuario	Pantalla
1. Cuando se detiene una sesión, aparece la pantalla Sesión completada. Para crear un informe, pulse Crear informe .	
2. En la pantalla Crear informe, seleccione las grabaciones de la marcha que desea incluir en el informe pulsando las casillas de verificación (o pulse Seleccionar todo) y, a continuación, pulse Continuar . Puede enviar el informe a una dirección de correo electrónico (vaya a " Enviar informes por correo electrónico ") o exportar el informe a una memoria USB (vaya a " Guardar y exportar informes a una memoria USB ")	

Envío de informes por correo electrónico

Acción del operador o del usuario	Pantalla
1. Para enviar el informe a una dirección de correo electrónico, pulse el botón Enviar por correo electrónico situado a la izquierda, 2. Utilice el teclado en pantalla para introducir un nombre de informe y una dirección de correo electrónico. Para el nombre del informe, recomendamos un ID de paciente no identificable (por ejemplo, 12345), o la hora y fecha de la sesión (por ejemplo, 181205 02:00). Esto le ayudará a identificar al paciente. Le recomendamos que se envíe la información a sí mismo por correo electrónico y que posteriormente la adjunte al EMR del paciente. Si se proporciona una lista de direcciones de correo electrónico, seleccione la que desee. 3. Pulse Enviar/enviar informe . Aparecerá un mensaje de confirmación después de que el correo electrónico se haya enviado a la	 

Acción del operador o del usuario	Pantalla
dirección de correo electrónico seleccionada. Pulse Aceptar .	

Guardar y exportar informes a USB

Acción del operador o del usuario	Pantalla
- Para exportar el informe a una memoria USB, inserte una memoria USB en la ranura de la consola y pulse el botón Exportar a USB de la izquierda. - Utilice el teclado en pantalla para introducir un nombre de informe. Recomendamos un ID de paciente no identificable (por ejemplo, 12345), o la hora y fecha de la sesión (por ejemplo, 181205 02:00). Esto le ayudará a identificar al paciente. - Pulse Guardar informe en USB. Una vez guardado y exportado el informe, aparecerá un mensaje de confirmación. Pulse Aceptar. Nota: Puede guardar tantos informes como desee, siempre que haya espacio suficiente en su memoria USB.	 

Procedimientos de extracción de emergencia

En el improbable caso de que un paciente quede inmovilizado en la cinta de correr antigravitatoria, consulte los pasos urgentes que se indican a continuación para asegurar la situación antes de llamar al +1510.270.5900 o remitirse a alterg.com.

NOTAS IMPORTANTES:

1. La cinta de correr de la cinta AlterG no se bloquea en su sitio, así que sujétela apoyando el pie contra ella en la parte trasera de la cinta.

Situaciones de emergencia

Hay tres situaciones probables en las que un paciente puede necesitar ayuda urgente para salir de la cinta de correr antigravitatoria:

Escenario 1

El paciente se cae o se fatiga hasta el punto de no poder salir de la cinta antes de que la cámara de aire se infle con aire.

- Opción 1: Si el paciente puede mantenerse en pie, detenga la cinta y sujete la correa con el pie. Ayude al paciente a salir de la cinta.
- Opción 2: Evite que la cinta se mueva asegurándola con el pie. Retire las tuercas de la bolsa en la base de la cinta de correr.
- Opción 3: Evite que la cinta se mueva asegurándola con el pie. Corte la cámara de aire y ayude al paciente a salir de la cinta.



Escenario 2

El paciente se fatiga hasta el punto de no poder salir de la cinta después de inflar la cámara de aire.

Reduzca el porcentaje de peso corporal a menos del 40% y haga que el paciente se siente en su sitio hasta que recupere la fuerza y pueda salir por sí mismo.

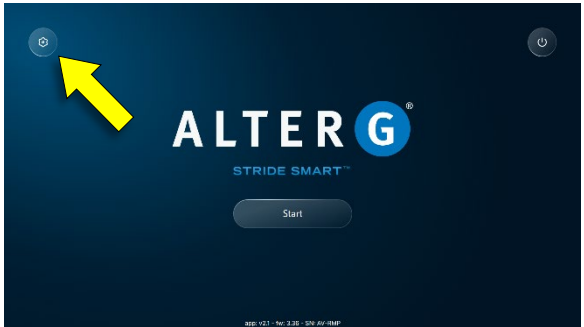
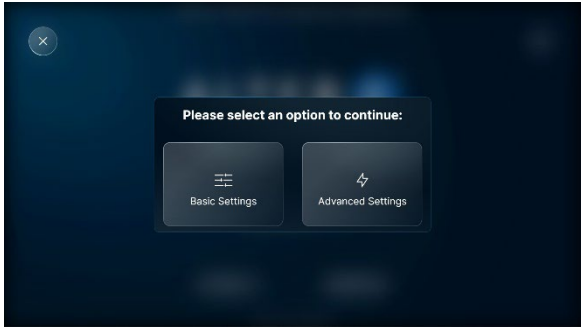
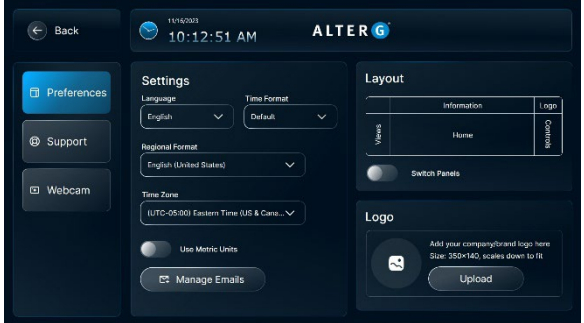
Escenario 3

La cabina motorizada se desactiva.

Si la cabina motorizada se inutiliza, detenga la cinta rodante y desabroche al usuario de la bolsa. Baje la barra en U de la cabina en voladizo y fije el cinturón con el pie. Ayude al paciente a salir de la cinta rodante.

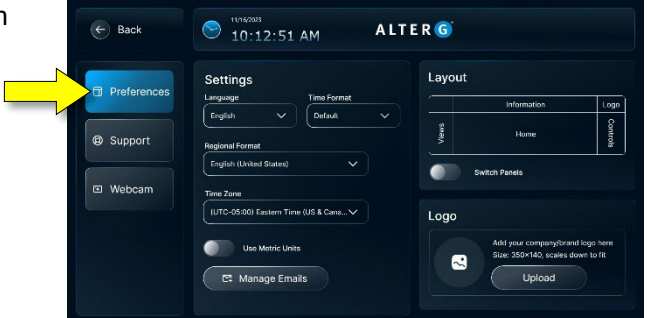
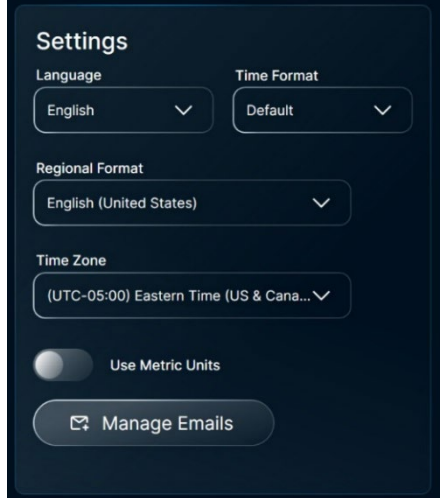
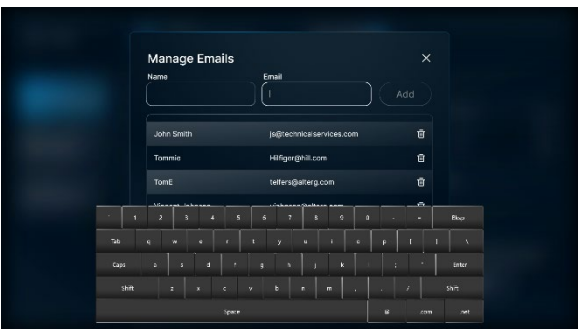
Ajustes

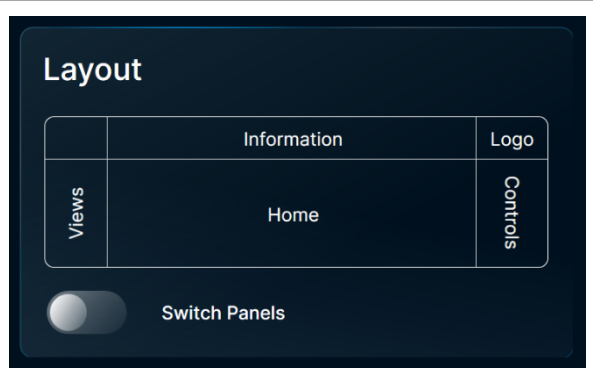
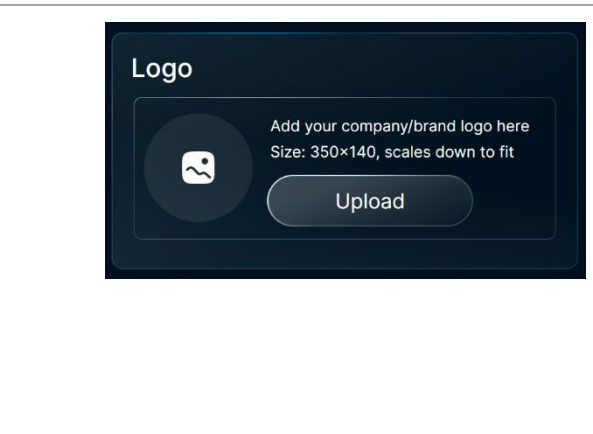
Nota: Esta sección sólo describe la Configuración Básica. Para obtener información sobre la Configuración avanzada, consulte el Manual de servicio NEO.

Acción del operador	Pantalla
1. Para acceder a las pantallas de Configuración, vuelva a la pantalla de Inicio y pulse sobre el icono de Configuración en la esquina superior izquierda de la pantalla.	
2. Pulse Configuración básica.	
Los Ajustes básicos se dividen en tres áreas. Seleccione una de las opciones pulsando el botón correspondiente en la barra de navegación: • Preferencias. Configure las opciones de tiempo, gestione los correos electrónicos, ajuste el diseño de la interfaz gráfica y cargue el logotipo de su empresa. • Apoyo. Las selecciones incluyen: Soporte técnico, Reiniciar aplicación, Apagar PC, Cerrar sesión, Enviar registros, Establecer fecha de servicio, Uso del soplador y Kilometraje total. Nota: Algunas opciones pueden estar inaccesibles (en gris). • Webcam (sólo para NEO+). Inicia y detiene la cámara webcam.	

Preferencias

Utilice la configuración de preferencias para establecer o cambiar el idioma, el formato de hora, el formato regional, la zona horaria, las unidades métricas, gestionar los nombres y direcciones de correo electrónico, cambiar el diseño de la pantalla y cargar un archivo de imagen de logotipo.

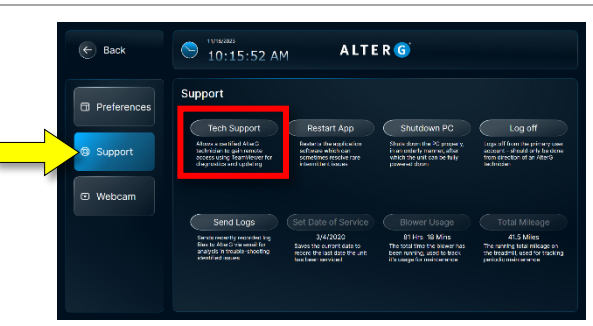
Acción del operador	Pantalla
1. Pulse Preferencias en la barra de navegación de la pantalla Configuración básica.	
2. Gestionar los ajustes de idioma, hora y unidades métricas: - Para configurar o cambiar el idioma, el formato de hora, el formato regional y la zona horaria, seleccione las opciones adecuadas en los menús desplegables. - Para cambiar a unidades métricas, pulse el conmutador Utilizar unidades métricas	
2. Gestionar correos electrónicos: Pulse Administrar correos electrónicos para administrar los nombres y direcciones de correo electrónico. Al preprogramar las direcciones de correo electrónico de su personal, puede acortar el proceso de fin de sesión. Esto le permite seleccionar direcciones de correo electrónico de una lista preprogramada y reducir el tiempo dedicado a introducir datos. En la pantalla Gestionar correos electrónicos, utilice el teclado en pantalla para introducir el nombre y la dirección de correo electrónico del médico y pulse Añadir.	

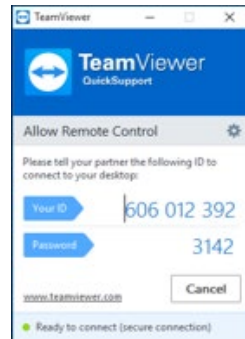
Acción del operador	Pantalla
4. Ajustar el diseño de la pantalla AlterG ha configurado de fábrica la disposición por defecto con el primer ajuste de la lista. El diseño predeterminado muestra la barra de navegación/panel de vista a la izquierda y el panel de controles a la derecha. Para cambiar la posición de estos paneles, toca el conmutador Cambiar paneles.	
5. Cargar logotipo: Para cargar el logotipo de su empresa o marca, pulse Cargar. Seleccione y cargue el archivo de imagen. (Si se ha cargado un logotipo, el nombre del botón cambia a Eliminar). Los formatos de archivo aceptables para el logotipo en la aplicación 2.x son JPG, JPEG y PNG. Su logotipo aparecerá en la esquina superior derecha de la pantalla de la sesión.	
6. Cuando haya terminado de realizar ajustes en estos parámetros, pulse Atrás para volver a la pantalla de inicio.	

Soporte - Soporte técnico

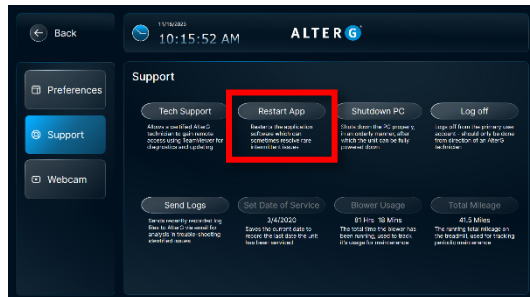
Si tiene problemas con su sistema Stride Smart y está conectado a una red Wi-Fi, nuestro equipo de servicio técnico puede obtener acceso remoto y ayudarle a solucionar los problemas de su unidad.

Llame a nuestro equipo de servicio técnico al (510) 270-5900 si desea concederles acceso remoto. Ellos le guiarán a través del siguiente procedimiento.

Acción del operador	Pantalla
1. Para ir a la pantalla de Soporte, pulse Soporte en la barra de navegación de la pantalla de Ajustes. 2. Para ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica, pulse la opción Asistencia técnica.	

Acción del operador	Pantalla
En 5 segundos debería aparecer una ventana de TeamViewer. Transcurridos otros 5-10 segundos, los campos de ID y contraseña se rellenarán automáticamente. 3. Lea el ID y la contraseña a su técnico. Esto le permitirá conectarse a su unidad y controlar la pantalla (o puede fotografiar la pantalla y enviársela por SMS al técnico).	
4. Cuando haya terminado, pulse Atrás para volver a la pantalla de inicio.	

Soporte - Reiniciar App

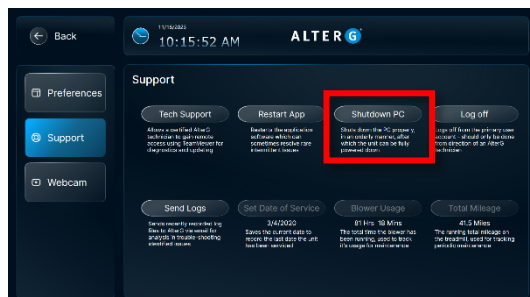
Acción del operador	Pantalla
Si tienes problemas con Stride Smart, es posible que te pidamos que reinicies el dispositivo. Pulse la opción Reiniciar App en la pantalla de Soporte.	

Soporte - Apagar PC

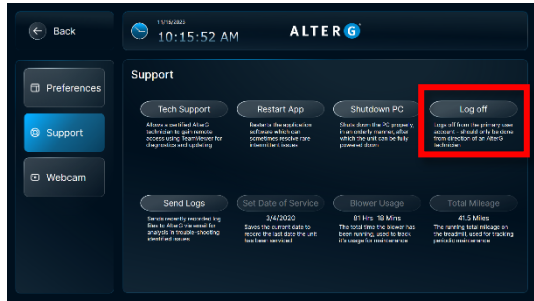
El PC de apagado sólo debe utilizarse si Stride Smart y la cinta de correr antigravitatoria deben apagarse. Por favor, apague la unidad antes de desenchufar nada de la pared.

El sistema se pondrá en marcha automáticamente después de volver a enchufarlo a la toma de corriente.

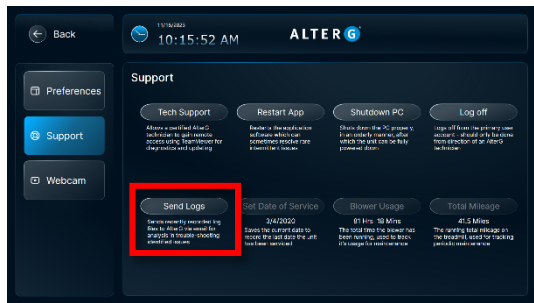
El ordenador y las pantallas consumen 45 W, menos que una bombilla incandescente normal. Aunque hemos diseñado la cinta de correr antigravitatoria para que permanezca encendida en todo momento, recomendamos apagar la unidad cuando no se utilice con frecuencia.

Acción del operador	Pantalla
Pulse la opción Apagar PC en la pantalla Soporte.	

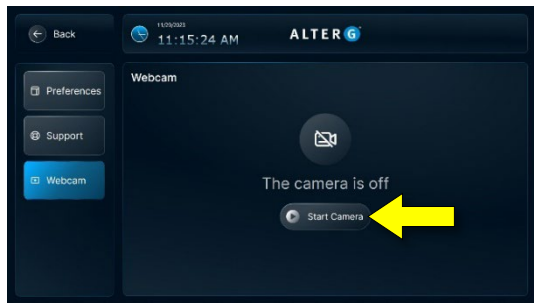
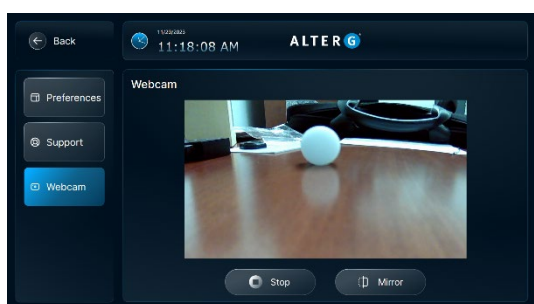
Soporte - Cerrar sesión

Acción del operador	Pantalla
Pulse la opción Desconectarse en la pantalla Soporte.	

Soporte - Enviar registros

Acción del operador	Pantalla
Pulse la opción Enviar registros en la pantalla Soporte.	

Webcam (sólo para NEO+)

Acción del operador	Pantalla
1. Pulse Webcam en la barra de navegación de la pantalla Configuración. 2. Para iniciar o detener la cámara, pulse Iniciar cámara/Detener cámara	
3. Para cambiar al modo espejo, pulse Espejo. Esto invierte la posición de los pies del usuario. 4. Para detener la cámara, pulse Detener.	

Acción del operador	Pantalla
5. Cuando haya terminado, pulse Atrás para volver a la pantalla de inicio.	

Calibración

Es posible que note diferencias en la calibración con respecto a modelos anteriores de cintas de correr antigraavitatorias. Hemos implementado un proceso de calibración más inteligente, que puede causar:

- Proceso de calibración más rápido
- Mayor presión en el proceso de calibrado
- Desponderación más precisa
- Una incapacidad para despesar a cada paciente al 20%.

La incapacidad de reducir el peso corporal del usuario al 20% es el resultado de una mayor precisión durante el proceso de calibración inicial. Si la cinta de correr antigraavitatoria no puede reducir el peso corporal del usuario al 20% durante la calibración, sólo le permitirá despesarse hasta el punto de peso corporal preciso *más bajo*. (es decir, si un paciente está limitado al 37% de peso corporal, esto significa que durante la calibración la Cinta de correr contra la gravedad no pudo bajar del 37%). Algunos factores que pueden causar esto, y no debe ser de preocupación a menos que sea persistente con todos los usuarios.

Lo siguiente puede causar una incapacidad para reducir el peso corporal al 20%:

- El usuario se desplaza durante el proceso de calibración
- Composición corporal
- Llevar pantalones cortos viejos (con fugas, roturas o agujeros)
- Bolsa vieja (con fugas, roturas o agujeros)
- Llevar pantalones cortos que no se ajusten correctamente a la persona
- Cierre incompleto de los pantalones cortos a la

Conectividad

La cinta de correr antigraavitatoria está habilitada para Wi-Fi y puede configurarse en el momento de la instalación si se proporciona la información de la red Wi-Fi.

La conexión Wi-Fi se puede configurar después de la instalación si la instalación dispone de un teclado USB y de la información de la red Wi-Fi. Póngase en contacto con el equipo de servicio de AlterG si necesita ayuda para conectarse a la red Wi-Fi.

Creación de entrenamientos personalizados con AlterG Assistant

Puede crear sus propios entrenamientos para la cinta de correr antigraavedad AlterG utilizando el Asistente AlterG en línea. Después de crear un entrenamiento, guárdalo en un archivo XML y cópielo en una memoria USB.

Para cargar y ejecutar el entrenamiento en la cinta, instala la llave USB en la ranura para llaves USB de la consola y selecciona AlterG Assistant en la pantalla de la sesión.

Para crear un entrenamiento personalizado, visita www.alterg.com/workout-programmer, o <http://rt.alterg.com/test/workout> y sigue los pasos que aparecen en pantalla:

1. Haga clic en el botón **Crear un nuevo entrenamiento**.

Step 1:

2. Dale a tu entrenamiento un nombre único y descriptivo. Si creas varios entrenamientos, podrás identificar fácilmente el entrenamiento que quieres de la lista de entrenamientos que has creado.

Elija la unidad de distancia que prefiera y haga clic en el botón **Siguiente**. El nombre del entrenamiento aparece en la parte superior de la siguiente pantalla.

Step 2: Name your workout:

Be sure to choose a unique name -- up to 40 characters -- that clearly identifies this workout, e.g. *Michael's Interval Workout*.

Choose your preferred unit of distance:

☒ miles
☐ kilometers

or

3. Para añadir intervalos, introduzca valores en los campos previstos.

Nota: Elija sólo 2 campos entre Duración, Velocidad y Distancia.

En el siguiente ejemplo, el intervalo n° 1 se configuró de la siguiente manera: La Duración se cambió a 90:00, la Velocidad se cambió a 4.0, y la Distancia se dejó en blanco. Cuando se añadió el intervalo #1, la Distancia se calculó automáticamente.

Atherton Hills 10-Mile RT					
Total Duration: 90:00 Total Distance: 6.00 miles					
Interval #	Duration minutes:seconds	Speed mph	Distance miles	Body Weight %	Incline %
1.	90:00	4.0	6.00	100	0
2.	90:00 minutes:seconds	4.0 from -10.0 mph to 18.0 mph	 from 0.1 to 99.9 miles	100 from 100% to 20%	0 from 0% to 15%
Add This Interval Stop Adding					

4. Repita los pasos 2 y 3 para seguir añadiendo intervalos a su entrenamiento. Cuando haya terminado de añadir intervalos, pulse el botón **Detener adición**. Aparecerá un resumen de su entrenamiento y tendrá la oportunidad de realizar ajustes.

Step 5: Click *Save Workout* when you are satisfied.

You can edit an interval you've already added by clicking its #.

You can also add more intervals or get familiar with what the **Action** buttons do...

Finally, you can throw this whole workout away by pressing *Don't Save*.

Atherton Hills 10-Mile RT

Total Duration: 165:00
Total Distance: 9.25 miles

Save Workout
Don't Save

Click a # to edit that interval.

Interval #	Duration minutes:seconds	Speed mph	Distance miles	Body Weight %	Incline %	Actions see below
1	90:00	4.0	6.00	100	0	↑ ↓ ins del
2	45:00	3.0	2.25	100	0	↑ ↓ ins del
3	30:00	2.0	1.00	100	1	↑ ↓ ins del

Add Another Interval

↑ moves the interval up the list.
↓ moves the interval down the list.
ins inserts a new interval BEFORE the interval.
del deletes the interval.

5. Haga clic en el botón **Guardar entrenamiento** si está satisfecho. De lo contrario, ajústelo como se describe a continuación.
 - Columna de acciones:

Haga clic en la **flecha hacia arriba** para mover el intervalo seleccionado 1 fila hacia arriba; haga clic en la **flecha hacia abajo** para mover el intervalo seleccionado 1 fila hacia abajo.

Haga clic en **Ins** para abrir una nueva fila encima del intervalo seleccionado y poder insertar un nuevo intervalo.

Haga clic en **Supr** para eliminar el intervalo seleccionado.
 - Para editar un intervalo, haga clic en el botón del número de intervalo, realice los ajustes deseados y guarde.
 - Para añadir un nuevo intervalo al final, haga clic en el botón **Añadir otro intervalo**, añada la información deseada y haga clic en el botón **Añadir este intervalo**.
 - Haga clic en **No guardar** si desea eliminar todo el entrenamiento.

6. Después de guardar el entrenamiento, aparece la pantalla Guardar programa.
 - Se recomienda crear una carpeta y guardar en ella todos los programas de entrenamiento.
 - Haga clic en el botón **Guardar programa** y asigne al archivo de programa de entrenamiento un nombre único para distinguirlo de otros archivos de programa guardados.

Save Your New Workout Program

Step 6: Click *Save Program* to save the program on your hard disk.

We recommend you **create a new directory to hold all your workout programs**, and save all of them there. By saving programs to your hard disk, you will have a copy of all of your work.

When saving your program, we also recommend you **pick a file name that will help you remember the type of workouts in the program, or who the program is for**. By default, your workout program will be given a unique name based on the current time (to avoid duplicates).

Step 7: copy the file from your hard disk to a USB key.

Be sure to copy it in the root folder, not in a sub-folder.

Step 8: rename the file on the USB key to something relevant like MyWorkouts.xml.

The AlterG will not recognize your program unless it is an xml file in the root folder of the USB key.

To ensure success, we recommend you start with an empty USB key.

7. Copie el archivo de su disco duro a una llave USB. **Nota:** Le recomendamos que utilice una memoria USB vacía.
8. Cambie el nombre del archivo de la memoria USB y asegúrese de que se guarda en formato XML. Haz clic en el botón **Continuar**.

Congratulations!

You've successfully created a P500 data key. Here's [how to use it](#).

Now might be a great time to look at the [Workout Programmer Manual](#) to see the additional features that Workout Programmer provides. When you're ready to try them out, follow the link on the Workout Programmer home page.

Please [let us know if you encountered any problems](#) in creating your first workout program.

[Workout Programmer home](#) (you may want to add it to your bookmarks/favorites)

Entrenamientos preprogramados AlterG Assistant

A continuación se enumeran los programas de entrenamiento preprogramados disponibles de AlterG Assistant.

Carrera de 20 minutos al 80% del peso corporal (PC)

Segundos	BW%.	Incline	Velocidad (MPH)
015	40	0	0
060	85	0	8
540	80	2	10
300	80	2	11
300	80	2	12

Combinación de marcha adelante/marcha atrás

Segundos	BW%.	Incline	Velocidad (MPH)
015	40	0	0
120	85	2	3.1
006	80	0	0
120	80	0	-3
006	80	3	0
180	80	3	8
016	77	0	0
180	77	0	-3
006	75	4	0
120	75	4	9
018	70	0	0
120	70	0	-3
006	70	3	0
060	70	3	10
060	80	0	3

Combinación de marcha adelante/marcha atrás

Segundos	BW%.	Incline	Velocidad (MPH)
015	40	0	0
120	85	2	2.9
006	80	0	0
120	80	0	-2.5
006	80	3	0
180	80	3	3.1
006	77	0	0
180	77	0	-2.7
006	75	4	0
120	75	4	3.3
006	70	0	0
120	70	0	-3

Retro Running Intervalos, Ritmo Medio

Segundos	BW%.	Incline	Velocidad (MPH)
015	40	0	0
120	85	0	-2.5
180	80	0	-4
008	75	0	0
060	75	0	3
008	70	1	0
120	70	1	-4.5
008	80	2	0
060	80	2	3.1
006	70	2	0
060	70	2	-5
008	80	4	0
060	80	4	3.1
006	70	2	0
060	70	2	-6
010	80	5	0
120	80	5	3.1

Retro Running, ritmo lento

Segundos	BW%.	Incline	Velocidad (MPH)
015	40	0	0
120	55	0	-2
120	50	0	-3.5
120	55	0	-2.8
060	50	0	-4
060	55	0	-3
060	50	0	-4.5
120	55	0	-3.1
060	50	0	-4.5
008	60	0	0
120	60	0	3.1

Retro Walking, Ritmo Medio

Segundos	BW%.	Incline	Velocidad (MPH)
015	40	0	0
120	85	0	-2.5
300	80	0	-2.7
420	75	0	-3.1
006	85	1	0
060	85	1	3

Retro Walking, ritmo lento

Segundos	BW%.	Incline	Velocidad (MPH)
015	40	0	0
120	55	0	-2
300	50	0	-2.3
420	45	0	-2.5
006	55	0	0
060	55	0	2

Correr a ritmo rápido al 82% del peso corporal medio (PC)

Segundos	BW%.	Incline	Velocidad (MPH)
015	40	0	0
120	90	2	3.3
300	85	3	8.5
420	80	3	10
006	90	1	3.1

Correr a ritmo medio / 77% Peso corporal medio (PCM)

Segundos	BW%.	Incline	Velocidad (MPH)
015	40	0	0
120	85	1	6.5
300	80	2	7.5
420	75	3	8.5
060	85	0	3

Correr a ritmo lento con una media del 50% del peso corporal (PC)

Segundos	BW%.	Incline	Velocidad (MPH)
015	40	0	0
120	55	2	3
300	50	3	5.5
420	45	3	6.5
060	55	0	3

Intervalo Caminar/Restar/Correr

Segundos	BW%.	Incline	Velocidad (MPH)
015	45	0	0
060	85	0	3
120	85	2	10
060	85	0	3
120	85	2	10
060	85	0	3
120	85	2	10
060	85	0	3

Segundos	BW%.	Incline	Velocidad (MPH)
120	85	2	11
060	85	0	3
120	85	2	11
060	85	0	3
120	85	2	12
060	85	0	3
120	85	2	12
060	85	0	3

Caminar, ritmo rápido

Segundos	BW%.	Incline	Velocidad (MPH)
015	40	0	0
120	90	2	3.3
300	85	3	3.9
420	80	3	4.1
060	90	1	3.1

Caminar, ritmo medio

Segundos	BW%.	Incline	Velocidad (MPH)
015	40	0	0
120	85	2	2.7
300	80	3	3.1
420	75	3	3.3
060	85	1	2.7

Caminar, ritmo lento

Segundos	BW%.	Incline	Velocidad (MPH)
015	40	0	0
120	55	2	2
300	50	3	2.3
420	45	3	2.5
060	55	1	2

Etiquetas, Ubicaciones, Interpretación

Debe leer y comprender las etiquetas de la cinta de correr antigravitatoria NEO y NEO+. Las etiquetas proporcionan información sobre el funcionamiento de la cinta antigravitatoria. Siga todas las instrucciones de las etiquetas para disfrutar de una experiencia de ejercicio segura y agradable.

En caso de que alguna etiqueta resulte dañada e ilegible, póngase en contacto con AlterG inmediatamente para solicitar su sustitución.

La ubicación de las etiquetas se indica en el diagrama siguiente. A continuación se ofrece una representación gráfica y una descripción detallada de cada etiqueta.

Etiquetas del producto y de fabricación en la parte posterior e interior de la estructura de la cinta de correr:

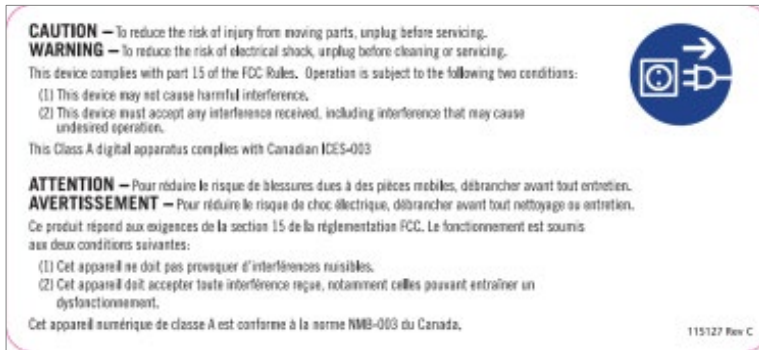


Etiqueta	Descripción
#1  WARNING: This product can expose you to chemicals including Titanium Dioxide and Carbon Black which are known to the State of California to cause cancer or birth defects or other reproductive harm. For more information, visit www.P65Warnings.ca.gov	Esta etiqueta se encuentra junto a la etiqueta del producto en el panel frontal cerca de la base de la cinta de correr antigravedad. Indica que este producto puede exponerle a sustancias químicas que, según el Estado de California, causan cáncer o defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para más información, visite www.P65Warnings.ca.gov.

Etiqueta

Descripción

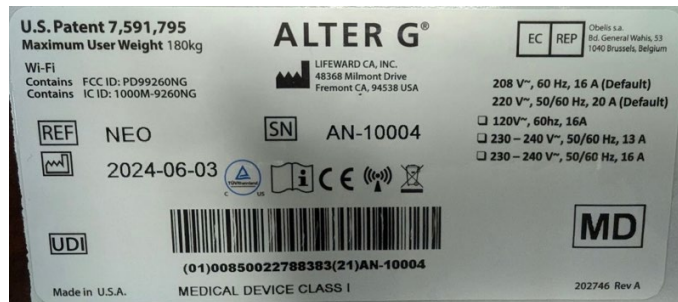
#2



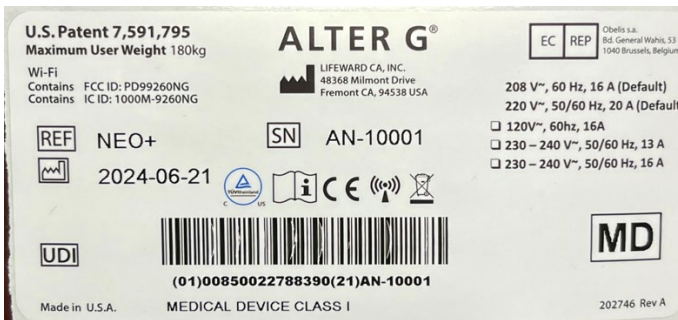
Esta etiqueta se encuentra en el panel frontal, cerca de la base de la cinta de correr antigravitatoria.

Desenchufe siempre la cinta de correr antes de limpiarla o realizar tareas de mantenimiento para reducir el riesgo de lesiones por piezas móviles o descargas eléctricas.

#3



AlterG fabrica el sistema. Esta etiqueta se encuentra en el panel frontal cerca de la base de la cinta de correr antigravidad e identifica el número de serie y modelo del sistema, así como los requisitos de alimentación y voltaje.



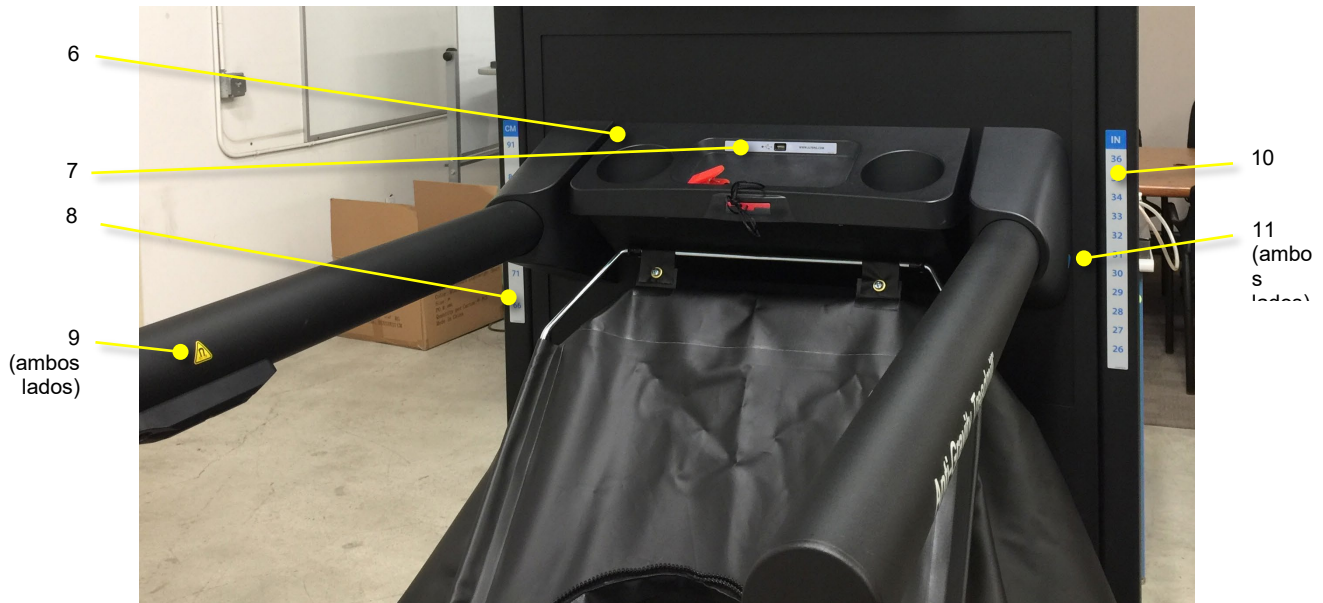
#4



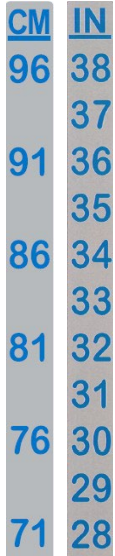
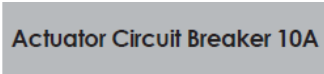
Esta etiqueta está situada en el interior del panel frontal e indica una conexión a tierra. Se utiliza para referencia de potencial cero y protección contra descargas eléctricas.

Etiqueta	Descripción
#5 	Esta etiqueta se encuentra dentro de la estructura de la cinta de correr antigraavitatoria e indica que en ese lugar hay alta tensión. Si ve esta etiqueta, no se acerque ni desmonte ninguno de los componentes a los que está unida. Debido a que el alto voltaje puede causar lesiones graves o la muerte, sólo un técnico de servicio calificado de AlterG debe intentar cualquier reparación.

Etiquetas de referencia y seguridad para el usuario:



Etiqueta	Descripción
#6 	Esta etiqueta de advertencia está situada en la consola e informa al usuario de que debe leer el manual antes de usarla, advierte sobre los imanes y la precisión de la frecuencia cardiaca. La cabina debe ajustarse a la altura vertical adecuada antes de que el usuario comience a hacer ejercicio. Esta etiqueta se encuentra en la parte superior de la consola de la cabina. Asegúrese de seguir estas instrucciones.
#7 	Esta es la etiqueta de contacto de servicio. Se encuentra en la consola y muestra la dirección del sitio web de AlterG. También indica la ubicación del puerto USB. Nota: El USB no es un puerto de carga y no alimentará dispositivos. Sólo sirve para transferir datos.

Etiqueta	Descripción
#8 y #10 	Estas etiquetas se encuentran en los montantes verticales (la etiqueta n° 6 indica centímetros en el montante izquierdo, la etiqueta n° 8 indica pulgadas en el montante derecho). Cuando un usuario ajusta la cabina, la altura de la cabina se puede utilizar para futuras referencias.
#9 	Esta etiqueta se encuentra en el interior del pasamanos a ambos lados y marca la ubicación de un imán.
#11 	Esta etiqueta se encuentra a ambos lados de la cabina, junto a los montantes verticales, y señala la altura de la cabina fijada por un usuario.
#12 	Esta etiqueta se encuentra en la parte posterior del sistema, junto al módulo de entrada de alimentación.

Mantenimiento preventivo

Para asegurar el funcionamiento seguro y la longevidad de su Cinta de Correr Anti-Gravedad, usted debe realizar un mantenimiento periódico. Usted mismo puede realizar muchas tareas de mantenimiento; sin embargo, se recomienda que un técnico de AlterG inspeccione el sistema cada 12 meses.



PRECAUCIÓN: Asegúrese de que la cinta de correr antigravitatoria está apagada y desenchufada antes de realizar cualquiera de las operaciones de mantenimiento que se detallan a continuación.

Desinfección

Limpieza y desinfección de pantalones cortos

- Antes de que el usuario se ponga o se quite los pantalones cortos AlterG, asegúrese de que siempre se quita los zapatos. Llevar los zapatos puestos mientras se pone los pantalones cortos ejerce una gran tensión en sus costuras y reducirá significativamente la vida útil de los pantalones cortos.
- Si alguna parte del culotte se desgasta, deje de utilizarlo.

Instrucciones de lavado: Lavar a mano o a máquina en ciclo delicado. Si utiliza la lavadora, introduzca el pantalón en una bolsa de malla. Utilizar un detergente suave. Secar al aire. No meter el short en la secadora.

Nota: los calzoncillos no contienen látex.

Contenido:

90% Nylon elástico

10% laminado de uretano

Los pantalones cortos de AlterG deben limpiarse y desinfectarse siguiendo la política clínica vigente en relación con la ropa del paciente y el grado de riesgo de exposición. Consulte en el sitio web de los CDC las directrices más recientes sobre la descontaminación del equipo y la ropa de los pacientes.

La limpieza estándar puede realizarse con inmersión en compuestos antimicrobianos y agitación mecánica. Siga las directrices de los limpiadores antimicrobianos en uso cuando determine el tiempo de exposición y el método de descontaminación. La construcción del material de los shorts AlterG es de nylon y uretano; puede consultar al fabricante de sus productos de limpieza preferidos sobre la idoneidad y las instrucciones de uso. Los pantalones cortos toleran la exposición a una solución de lejía al 10%.

Siga los procedimientos recomendados por los CDC para la descontaminación cuando los pantalones cortos queden expuestos a desechos humanos o sangre o cuando se trate de pacientes de alto riesgo o de contaminación microbiana de alto riesgo. Se recomienda desechar los pantalones cortos tras la exposición a residuos, sangre o microorganismos altamente contagiosos o cuando se trate de pacientes con alto riesgo de infección.

La exposición directa de los pantalones cortos a residuos sólidos (heces) sangre o piel rota se considera una condición inusual y puede ser imposible desinfectar adecuadamente los pantalones cortos en estas circunstancias. Los pantalones cortos expuestos a situaciones de alto riesgo de contaminación deben retirarse del uso más allá del usuario inmediato y esterilizarse entre usos si se considera que son seguros para su reutilización en un individuo en particular. Si existe la posibilidad de piel rota, incontinencia o contaminación microbiana de alto riesgo, la situación deberá evaluarse caso por caso.

Se recomienda que los pacientes con alto riesgo de incontinencia urinaria o fecal utilicen pezoneras, pañales y otros medios eficaces de represamiento, retención y absorción. Evite transferir residuos o materia orgánica infecciosa al interior de la cinta, ya que es muy difícil eliminar la contaminación orgánica vez introducida en el interior de la cinta.

Las sondas urinarias y otros dispositivos de almacenamiento de residuos basados en conductos y bolsas deben utilizarse con precaución y teniendo en cuenta que el entorno interno de la cinta alcanza una presión superior a la atmosférica. Esta diferencia de presión puede presurizar los sistemas de catéteres, haciendo que se hinchen, tengan fugas o revienten.

Limpieza y desinfección de bolsas y bastidores

Limpie las superficies de la estructura tubular y del armazón de tela de la cinta de correr antigravitatoria con una solución de lejía al 10% u otros detergentes/desinfectantes que sean compatibles con los revestimientos de uretano y las películas de pintura a base de epoxi y que cumplan las directrices de los CDC para la desinfección. No empape las superficies hasta el punto en que la solución de lejía empiece a correr. Se recomienda limpiar las superficies con regularidad después de cada uso. Tras la exposición a agentes infecciosos, limpie las superficies de la cinta siguiendo las directrices de los CDC o consulte a AlterG, Inc. **Nota:** El tejido de la bolsa no contiene látex.

Limpieza general e inspección

La limpieza e inspección periódicas ayudarán a alargar la vida de su Cinta de Correr Anti-Gravedad y a mantenerla en buen estado. La mayor causa de avería de la cinta de correr es la acumulación de suciedad y residuos en su interior. Para evitarlo, asegúrese de que los usuarios lleven siempre calzado limpio mientras hacen ejercicio. Dado que la cinta de correr es un sistema sellado, la presencia de suciedad y residuos reduce en gran medida la longevidad del producto.

Mantener el sistema limpio también facilitará la detección de problemas que, de otro modo, no se detectarían hasta que fuera demasiado tarde. A continuación se ofrecen directrices generales sobre los intervalos de limpieza y mantenimiento. Si la cinta de correr antigravitatoria se encuentra en un entorno sucio o está sometida a un uso intensivo, los intervalos de limpieza e inspección deberán ser más frecuentes. No utilice cepillos o limpiadores abrasivos; estropearán y rayarán la pintura y las superficies de plástico. Tampoco moje ninguna superficie con un líquido porque los sensibles componentes electrónicos pueden dañarse e introducir un riesgo eléctrico.

Diario

1. Inspeccione y retire cualquier resto suelto del interior de la bolsa.
2. Compruebe si hay un funcionamiento anómalo. Asegúrese de que no hay características de rendimiento inusuales tales como:
 - Sonidos inusuales, como silbidos de fugas de aire, procedentes de la cinta de correr, el soplador de aire o la bolsa.
 - Lugares u olores inusuales que parecen fuera de lo común.
 - Cualquier característica operativa que haya cambiado, como una velocidad reducida de la cinta rodante o una presión errática o baja de la bolsa. Tenga en cuenta que la baja presión de la bolsa puede deberse a un error de calibración. Asegúrese de que ha seguido correctamente los pasos de calibración antes de determinar que existe un problema de presurización.
3. Inspeccione las cremalleras del pantalón corto y de la bolsa para ver si tienen dientes rotos o faltantes. **NO UTILICE** el producto si se encuentran estas condiciones. Los dientes rotos de la cremallera pueden fallar y provocar un desinflado rápido de la bolsa durante su uso.

Semanal

1. Compruebe el estado general de la cinta de correr.
2. Inspeccione la bolsa en busca de roturas o fugas.
3. Limpie las superficies exteriores con un paño húmedo. Esto ayudará a evitar que las ventanas amarilleen.
4. Limpie la bolsa y el monitor cuando sea necesario utilizando un paño de microfibra para evitar arañazos. **Nota:** Limpie el monitor cuando la cinta esté apagada. Si pulsa sobre la pantalla táctil cuando la cinta está encendida, puede activar accidentalmente una función.
5. Compruebe si hay cables sueltos.
6. Aspire el interior de la bolsa a través del orificio de acceso situado en la parte superior de la bolsa. Puedes colocar la cabina en la posición más alta y arrastrarte por el interior de la bolsa para acceder mejor.

7. Aspira alrededor de la base de la cinta.
8. Compruebe si hay rasgaduras o agujeros en los cortocircuitos. La capacidad del sistema para retener la presión de aire se verá comprometida con los cortos que pierdan aire en exceso.

Mensualmente

1. Retire la bolsa del armazón y aspire a fondo el interior de la cinta de correr. Consulte las instrucciones siguientes.
2. Aspire el polvo acumulado en las rejillas situadas en el interior de los tubos de admisión del soplador, a ambos lados de la parte delantera de la cinta de correr.

Estacionalmente

En otoño e invierno, el clima más seco de muchas regiones del país provocará la acumulación de electricidad estática cuando se utilice la cinta rodante. Pulverice la superficie de carrera con un spray estaticida para evitar descargas estáticas a los usuarios de la cinta de correr y evitar interferencias con los sistemas electrónicos de la cinta.

Bolsa Ventanas

Las ventanas de su Cinta de Correr Anti-Gravedad están hechas de Poliuretano. Se debe tener especial cuidado para asegurar que permanezcan limpios y transparentes. Se recomienda utilizar el limpiador IMAR™ o Windex® para limpiar los cristales.

Nota: Si su cinta de correr antigraavedad está expuesta al sol, es necesario pedir un limpiacristales especial que contenga protección UV. Para obtener una lista de minoristas y distribuidores en su área, póngase en contacto con AlterG o visite [Amazon.com](https://www.amazon.com) y solicite el limpiador protector IMAR™ Strataglass.

¿Cómo debo limpiar mi pantalla táctil ?

Al limpiar una pantalla táctil, hay que tener en cuenta que es sensible a los productos químicos, al igual que unas gafas con cristales de plástico (normalmente de policarbonato con revestimiento antideslumbrante). De hecho, el kit de limpieza suministrado con un par de gafas de este tipo es perfecto para limpiar la pantalla táctil de forma segura; suele incluir un paño de microfibra y una solución limpiadora suave y suele costar unos\$ 10.

Instrucciones de limpieza

- Utilice un paño suave y sin pelusas. Recomendamos especialmente el paño de microfibra 3M para limpiar los paneles táctiles sin necesidad de un limpiador líquido. El material puede utilizarse seco o ligeramente humedecido con un limpiador suave o etanol. Asegúrese de que el paño esté sólo ligeramente húmedo, no mojado.
- No utilice nunca productos de limpieza ácidos o alcalinos (pH neutro), ni productos químicos orgánicos como disolventes de pintura, acetona, tolueno, xileno, alcohol propílico o isopropílico, o queroseno. Los productos de limpieza adecuados están disponibles comercialmente y preenvasados para su uso; un ejemplo de este tipo de producto es Klear Screen™ o marcas de venta al por menor disponibles comercialmente como Glass Plus® Glass and Surface Cleaner fabricado por Reckitt-Benckiser. El uso de productos de limpieza incorrectos puede afectar a la visión de la pantalla táctil y dañar su funcionalidad.
- No apliques nunca el limpiador directamente sobre la superficie de la pantalla táctil; si derramas el limpiador sobre la pantalla táctil, remóvalo inmediatamente con un paño absorbente.
- Cuando utilice un limpiador, evite el contacto con los bordes de la película o el cristal, y con la cola flexible.
- Limpie suavemente la superficie; si hay una textura direccional en la superficie, limpie en la misma dirección que la textura.

Nota: La mayoría de los productos contienen 1-3% de alcohol isopropílico en volumen, lo que está dentro de los límites aceptables para la limpieza de paneles táctiles resistivos.

Precaución: Muchos productos contienen amoníaco, fosfatos o etilenglicol, que **NO SON ACEPTABLES**; compruebe cuidadosamente la etiqueta de contenido del producto.

Mantenimiento de bolsas

- Compruebe si hay fugas en la bolsa y observe cualquier silbido anormal. Una pequeña fuga a través de los pantalones cortos y la cremallera es normal. Si esta u otras fugas afectan a las capacidades de presión máxima de la cinta de correr antigraavedad, póngase en contacto con AlterG para la solución de problemas y soporte.
- Lubrique la cremallera de la bolsa según sea necesario utilizando un lubricante para cremalleras. Mantén siempre alejados de la bolsa los objetos punzantes.
- Examine la cremallera de la bolsa para ver si tiene dientes sueltos o faltantes. No la utilice si faltan dientes, ya que puede producirse una despresurización rápida al fallar la cremallera bajo presión.
- Para dar mantenimiento al interior de la caminadora Anti-Gravedad, puede ser necesario remover la bolsa de la base. Se recomienda que este tipo de mantenimiento se realice al final del día. Cuando se vuelve a colocar la bolsa, la espuma que forma un sello hermético entre la bolsa y la base necesita tiempo para expandirse y volver a sellarse. A continuación se describe el procedimiento de desmontaje de la bolsa para su limpieza.

Sustitución de la torre de mando

1. Apague y desenchufe la cinta de correr antigraavitatoria.
2. Puede suspender la bolsa para un mejor acceso asegurando la bolsa a la bañera, y luego subiendo o bajando la bañera.



3. Enrolle el interior de la torre de mando y localice la fijación de la cremallera.



4. Retire la cinta que cubre la cremallera. Asegúrese de que la cinta se retira completamente de la cremallera de la bolsa.



5. Abra la cremallera hasta el final para liberar la torre de mando.



6. Inserte el extremo de la cremallera de la bolsa en la lengüeta de la cremallera de la torre de mando, asegurándose de que está completamente insertada y de que los dientes de ambas mitades de la cremallera están alineados.



7. Cierre con cuidado la cremallera de la torre de mando a la bolsa, asegurándose de que todos los dientes estén bien entrelazados. Cuando las dos partes estén completamente unidas, quedará un hueco muy pequeño al final de la cremallera.



-
8. Pegue el interior del accesorio de la cremallera con 109163 3 "x3" tear aid patch o 107588 1-1/2" tear aid strip (3"-4 " length) para sellar. Asegúrese de que el hueco esté completamente cubierto.



Procedimiento de extracción de la bolsa para su limpieza

Para realizar el mantenimiento del interior de la cinta de correr antigraavedad NEO & NEO+, puede ser necesario retirar la bolsa de la base de la cinta. Siga los pasos de esta sección para retirar, limpiar el interior y volver a colocar la bolsa.

Extracción de bolsas y limpieza de la cinta de correr

1. Apague y desenchufe la cinta de correr antigravitatoria.
2. Puede suspender la bolsa para un mejor acceso asegurando la bolsa a la bañera, y luego subiendo y bajando la bañera.



3. Localice las barras de sujeción de la bolsa en el bastidor. Se muestran las barras de los laterales y de la parte trasera. Usted quitará estas tres barras. Puede ser más fácil comenzar con la barra trasera



4. Con una llave de vaso de 10 mm, desatornille las fijaciones de los separadores.



5. Tire de las barras completamente fuera del marco y dejar de lado con los sujetadores.



6. Levante la base de la bolsa de los separadores.

Tenga en cuenta que puede que no necesite quitar tanto la parte delantera como la trasera para limpiar toda la cinta de correr. Quitar la parte trasera y ambos lados debería ser suficiente. Normalmente, es mejor dejar la parte delantera de la bolsa unida al armazón.

Como se muestra en la segunda foto, la bolsa se ha soltado por ambos lados y por la parte trasera. La parte delantera de la bolsa permanece sujeta.



7. Aspire a fondo todas las superficies que pueda alcanzar. Llega lo más lejos posible debajo de la cinta de correr.

Limpie la parte trasera de la cinta de correr, donde se acumulan la suciedad y los residuos.



8. También puede comprobar si la superficie de la cinta de rodamiento presenta restos o derrames de líquidos. La cinta de correr se mueve libremente cuando la haces rodar con la mano.



Reimplantación de bolsas

1. Vuelva a colocar la bolsa, alineando los orificios con los correspondientes separadores del marco



2. Vuelva a colocar las barras de sujeción de la bolsa en el bastidor. Vuelva a colocar y apriete a mano todas las fijaciones. Asegúrese de que estén bien apretados. **No apriete demasiado.**



Apéndice A: Especificaciones de la cinta de correr antigraavitatoria

Rendimiento	Capacidad de peso del usuario: 36 kg (80 lb) - 180 kg (400 lb) Ajuste del rango de peso corporal: Hasta el 20% del peso corporal del usuario, en incrementos del 1% (es posible que los usuarios de más de 159 kg (350 lb) no alcancen el 20% de descarga). Rango de altura del usuario: 154 cm - 190 cm Rango de velocidad: -3 a 10 mph (-4,8 - 16 km/h), Rango de inclinación: 0 - 15°
Dimensiones	Longitud: 213 cm Anchura: 97 cm Superficie de rodadura: • 56 cm de ancho • 158 cm de largo Alfombrilla de goma: 1,2 m (4 pies)× 2,7 m (9 pies) Peso: 249 kg, aproximadamente
Dimensiones recomendadas de la habitación	Deje un espacio de al menos 3,7 m (12 pies) de largo por 2,4 m (8 pies) de ancho para que haya espacio suficiente alrededor de la cinta de correr. Deje al menos 20 pulgadas (0,5 m) de espacio delante de la unidad para acceder al panel de encendido/apagado y al panel electrónico. Nota: En la altura más baja y los ajustes de alta presión, la bolsa puede expandirse hasta ~10" (25cm) por lado. Compruebe la altura del techo para asegurarse de que los usuarios no se golpearán la cabeza con el techo mientras corren. La superficie de carrera está a ~9"(22cm) del suelo.
Medio ambiente	Condiciones de funcionamiento: • Temperatura ambiente: 55° F a 84° F (13° C a 29° C) • Humedad relativa: del 20% al 95%. Condiciones de transporte y almacenamiento: • Rango de temperatura: 0° F a 120° F (0° C a 49° • Humedad relativa: del 20% al 95%.

Valores eléctricos	Requisitos de potencia NEO: • Recomendado: 120 VAC 20A, 50/60 Hz • Rango de tensión de CA operativa; 110 - 130 VCA*, 50/60 Hz *Con valores inferiores a los 120 voltios/20 A recomendados, la capacidad del sistema para reducir el peso corporal al 20% o alcanzar las velocidades más altas puede verse comprometida. Ubicación: Instale la parte delantera de la cinta de correr a menos de 3,7 m (12 pies) de la toma de corriente. Conexión eléctrica (EE.UU.): 120 V: circuito de 20 amperios, receptáculo NEMA 5-20R Configuración Internacional: La Cinta de Correr AlterG tiene un Receptáculo IEC 60320 C20 para la entrada de energía. Cada unidad viene con un enchufe IEC 60320 C19 y un enchufe de pared apropiado para el país designado. El enchufe apropiado debe conectarse al cable de alimentación de la cinta de correr utilizando el siguiente esquema de conexión de cables: • Conductor Blanco: Neutro • Conductor negro: Línea • Conductor de tierra: Verde/Amarillo Requisitos de alimentación NEO+, ** NEO: • Recomendado: 220 VAC 20A, 50/60 Hz • Rango de tensión de CA operativa; 200 - 240 VCA*, 50/60 Hz *Con valores inferiores a los 220 voltios/20 A recomendados, puede verse comprometida la capacidad del sistema para reducir el peso corporal al 20% o alcanzar las velocidades más altas. ** Una versión opcional de 220 VAC de alta velocidad del producto NEO está disponible por un cargo adicional. Ubicación: Instale la parte delantera de la cinta de correr a menos de 3,7 m (12 pies) de la toma de corriente. Conexión eléctrica (EE.UU.): 220 V: circuito de 20 amperios, receptáculo NEMA 6-20R Configuración Internacional: La Cinta de Correr AlterG tiene un Receptáculo IEC 60320 C20 para la entrada de energía. Cada unidad viene con un enchufe IEC 60320 C19 y un enchufe de pared apropiado para el país designado. El enchufe apropiado debe conectarse al cable de alimentación de la cinta de correr utilizando el siguiente esquema de conexión de cables: • Conductor azul: Neutro • Conductor marrón: Línea • Conductor de tierra: Verde/Amarillo
---------------------------	--

Utilización del software, acceso USB y conectividad inalámbrica	Nota: La cinta de correr antigraedad AlterG se ejecuta en una plataforma Windows personalizada y está contenida dentro de un shell de comandos protegido. Esto evita que un usuario salga de la aplicación para acceder al sistema operativo e introducir modificaciones o hackeos. La cinta de correr puede recopilar Datos de Sesión que pueden exportarse desde el dispositivo. Los datos de la sesión no contienen información médica personal (PHI). Los datos de sesión pueden exportarse utilizando el puerto USB cuando no se disponga de wi-fi. Los usuarios nunca deben insertar una memoria USB de procedencia desconocida en este puerto. Los datos de sesión también están disponibles para su exportación mediante una aplicación de correo electrónico integrada (Mailgun) y una conexión wi-fi al producto. Mailgun es una plataforma segura certificada por el Marco del Escudo de Privacidad UE-EE.UU. y cumple la GDPR. Mailgun dispone de servidores locales tanto en EE. UU. como en la UE y dirige el tráfico al servidor adecuado en función del dominio del remitente. AlterG mantiene un documento MDS2 disponible en AlterG relativo a la conectividad wi-fi segura.												
Conformidad	Las cintas de correr antigraedad AlterG son dispositivos médicos de clase I y han sido probadas y cumplen las siguientes normas: • IEC 60601 • CAN/CSA-C22.2 • CAN/CSA-C22.2 <table><tr><th>Producto</th><th>GMDN</th><th>GTIN (14 dígitos)</th><th>UDI-DI básico de la UE</th></tr><tr><td>NEO</td><td>61495</td><td>850022788062</td><td>0850022788Neo7A</td></tr><tr><td>NEO+</td><td>61495</td><td>850022788390</td><td>0850022788Neo 3R+</td></tr></table>	Producto	GMDN	GTIN (14 dígitos)	UDI-DI básico de la UE	NEO	61495	850022788062	0850022788Neo7A	NEO+	61495	850022788390	0850022788Neo 3R+
Producto	GMDN	GTIN (14 dígitos)	UDI-DI básico de la UE										
NEO	61495	850022788062	0850022788Neo7A										
NEO+	61495	850022788390	0850022788Neo 3R+										

Apéndice B: Opciones y accesorios

Visite el sitio web de AlterG o póngase en contacto con su representante de ventas de AlterG para conocer las opciones disponibles y realizar pedidos.

Apéndice C: Solución de problemas

En la mayoría de los casos, las reparaciones de su Cinta de Correr Anti-Gravedad deben ser completadas por un técnico cualificado de AlterG. Póngase en contacto con su representante de AlterG, o solicite reparaciones en [.CS@golifeward.com](mailto:CS@golifeward.com)

Antes de solicitar la ayuda de un técnico de reparación, puede localizar los problemas y resolverlos potencialmente.

Reparaciones

Tenga en cuenta lo siguiente para que podamos ayudarle lo antes posible.

- ¿Cuál es el número de serie de la cinta de correr antigravitatoria? La etiqueta del fabricante se encuentra en la base de la cinta de correr.
- ¿Qué ocurrió antes del problema?
- ¿Se ha producido el problema de forma inesperada?
- ¿Ha empeorado el problema con el tiempo?
- Si oyes un ruido extraño, ¿de dónde procede?
- ¿Había alguien utilizando la cinta de correr en el momento en que se produjo el problema?
- Anote cualquier otro síntoma que pueda ser relevante.
- ¿Aparecen mensajes de error en la pantalla?

Presión atmosférica

Si se nota una presión inadecuada durante una sesión de entrenamiento, compruebe si hay fugas en los pantalones cortos y en la bolsa de la unidad. Si los problemas de presión persisten, póngase en contacto con AlterG.

Cinta de correr

1. Rueda libre: La plataforma de la cinta de correr no se bloquea y se moverá si se empuja. Cuando se tira de E-Stop, se supone que la cinta de correr puede moverse libremente
2. La cinta de correr no se moverá hasta que inicie la interfaz de usuario. Si la cinta de correr se mueve en otro momento, póngase en contacto con AlterG inmediatamente. Si la cinta de correr no se mueve durante el funcionamiento, pruebe otras funciones, como la inclinación. Si esto funciona, compruebe si hay algún mensaje de error en la pantalla. Anote cualquier mensaje de error del sistema y póngase en contacto con AlterG.

Fugas

Si el tejido de la bolsa o del pantalón corto está rasgado, o si los dientes de la cremallera están rotos o faltan, interrumpa su uso y póngase en contacto con AlterG.

Errores del sistema

El software Anti-Gravity Treadmill tiene incorporada una comprobación de errores para asegurar que todos los sistemas funcionan dentro de las especificaciones. Si se detecta un error, aparece el mensaje "Error inesperado", seguido de una descripción del error detectado. Si ve este mensaje, anote el mensaje de error y una descripción de las circunstancias en las que se produjo.

El error puede ser el resultado de una anomalía inesperada que puede producirse en dispositivos complejos controlados por ordenador. En este caso, desconecte la alimentación de la consola de visualización. Esto puede borrar el error y corregir el problema. Si el error persiste, póngase en contacto con AlterG. Anote las circunstancias en las que se produce el error y el código de diagnóstico.

Apéndice D: Declaración CEM

Advertencia:

- La cinta de correr antigraavitatoria es un EQUIPO ELÉCTRICO MÉDICO que requiere precauciones especiales en relación con la compatibilidad electromagnética y debe instalarse y ponerse en servicio de acuerdo con la información sobre compatibilidad electromagnética proporcionada en este manual.
- Los equipos de comunicaciones por radiofrecuencia portátiles y móviles pueden afectar a la cinta de correr antigraavitatoria.
- El uso de accesorios, transductores y cables distintos de los especificados por AlterG Inc. puede provocar un aumento de las EMISIONES o una disminución de la INMUNIDAD del EQUIPO.
- Este EQUIPO no debe utilizarse adyacente a otros equipos ni apilado con ellos y, si es necesario utilizarlo adyacente o apilado, debe observarse el EQUIPO para verificar su funcionamiento normal en la configuración en la que se utilizará.

Apéndice E: Garantía

Su Cinta de Correr Anti-Gravedad está cubierta por la siguiente garantía:

- Un año de piezas y mano de obra para toda la máquina.

Garantía: Lifeward Inc. garantiza al Cliente que la Cinta de Correr Antigraedad está libre de defectos de fabricación por un período de un (1) año a partir de la fecha original de compra. La Garantía no cubre daños o fallas del equipo debidos a uso indebido, daños causados por el usuario u otros, o incumplimiento de los requisitos ambientales, eléctricos y de mantenimiento que se indican en el Manual del usuario de la Cinta de correr antigravitatoria. Cualquier modificación, desmontaje y traslado por parte del cliente sin la supervisión del servicio técnico de Lifeward, o la transferencia de la propiedad de la cinta de correr antigravitatoria anula la garantía y la garantía ampliada. Le invitamos a que se ponga en contacto con nuestro equipo de Éxito del cliente para que podamos facilitarle el proceso en cualquier circunstancia.

Garantía ampliada:

Lifeward Inc. ofrece una Garantía Extendida año por año para la Cinta de Correr Anti-Gravedad como sigue:

Si adquiere la Garantía Ampliada en el momento de la compra, Lifeward CA le proporcionará una (1) revisión y servicio de mantenimiento preventivo gratuitos realizados por un técnico cualificado al final del primer año de uso.

Se puede adquirir una Garantía Ampliada después de la venta e instalación del AlterG. Para más información, póngase en contacto con su representante autorizado o con Lifeward Inc.

Durante el período de Garantía o el período de Garantía Extendida, Lifeward CA o su técnico de servicio autorizado diagnosticará y reparará su Cinta de Correr Antigraedad incluyendo piezas y mano de obra. El servicio puede variar desde llamadas telefónicas y correos electrónicos hasta visitas de servicio in situ según sea necesario. Si elige no comprar una Garantía Extendida de AlterG, se le facturarán las tarifas vigentes en ese momento para piezas y mano de obra más cualquier viaje y/o envío necesario para cualquier servicio del producto después de que expire la Garantía inicial de un (1) año.

Ni la Garantía ni la Garantía Extendida cubren la pérdida de oportunidad de negocio debido a que su Anti-Gravity Treadmill esté fuera de servicio, ni la Garantía o la Garantía Extendida cubren cualquier daño o falla del equipo debido al mal uso y otros daños del usuario. Esto incluye el incumplimiento de los requisitos ambientales y eléctricos, así como los protocolos de mantenimiento descritos en el Manual del usuario de la Anti-Gravity Treadmill. Cualquier modificación de la Anti-Gravity Treadmill por parte del cliente anula la Garantía. Si debe desarmar la Cinta de Correr Antigraedad para trasladarla, hacerlo sin un técnico calificado de Lifeward también anulará la Garantía.